

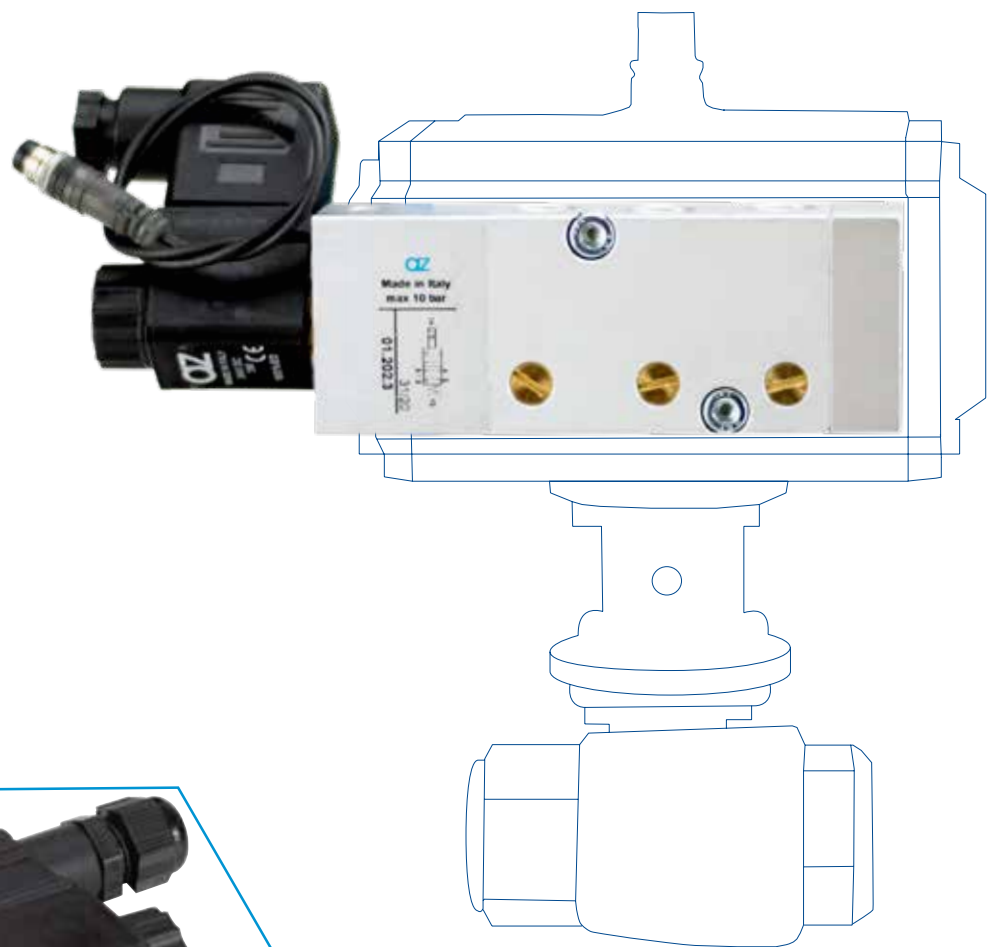


az
pneumatica

agility in automation

Valvole Namur

Namur valves



Valvola Namur multifunzione *con sede sensore*



Multifunction Namur valve with slot for magnetic sensor

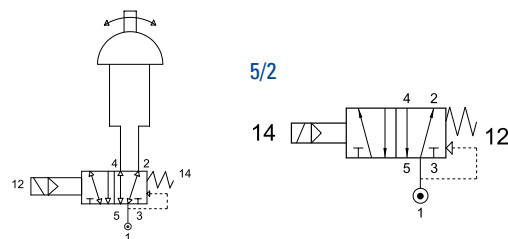
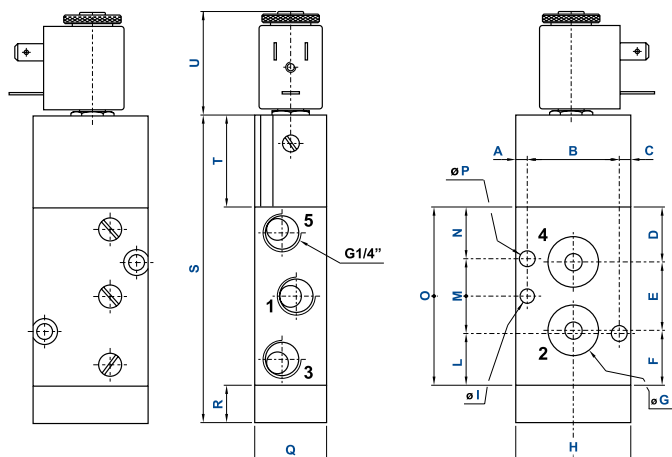
L'elettrovalvola NAMUR multifunzione può essere utilizzata come 5/2, 3/2 NC, 3/2 NA senza dovere effettuare regolazioni o modifiche sul corpo valvola o inserire adattatori. Inoltre è possibile rilevare attraverso un sensore elettronico l'avenuto movimento della spola. Il connettore elettrico è disponibile in versione IP 64 e IP 67.

The multifunction NAMUR solenoid valve can be used as 5/2, 3/2 NC, 3/2 NO without setting or modifying anything in the valve body and without inserting any adaptor. It is also possible to detect with an electronic sensor that the spool has moved. The electric connector is available in IP 64 and IP 67 versions.



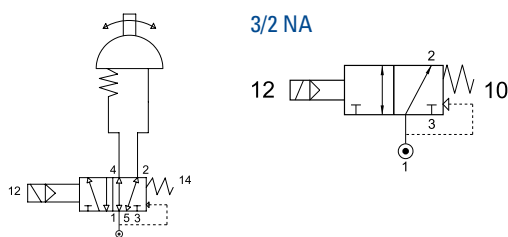
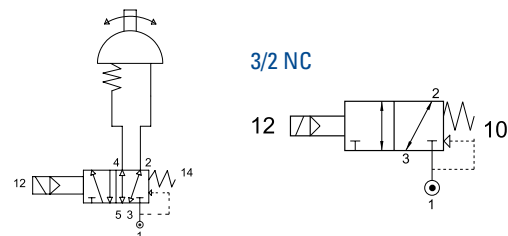
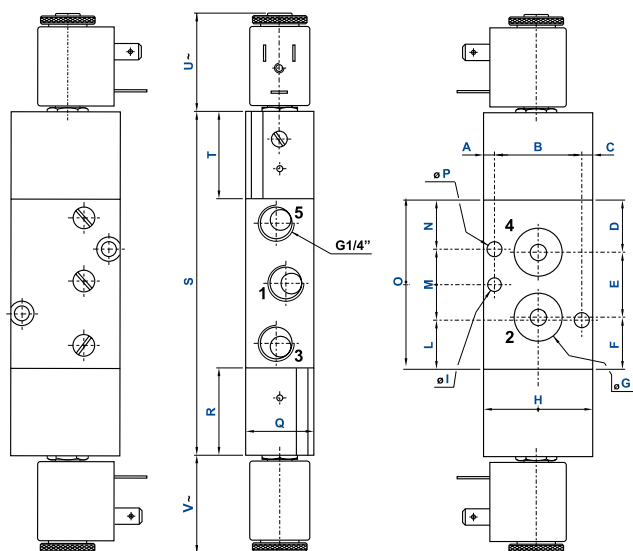
Codice di ordinazione valvola monostabile: **01.202.3**

Order code for mono-stable valve: **01.202.3**



Codice di ordinazione valvola bistabile: **01.204.3**

Order code bi-stable valve: **01.204.3**



DIMENSIONI <i>dimensions</i>	A	B	C	D	E	F	G	H	I	L	M	N	O	P	Q	R	S	T	U	V
MONOSTABILE <i>mono-stable</i>	4	32	4	19.1	23.8	19.1	ø17.6	40	ø5	19	24	19	62	ø5.5	25	13	107	32	36	-
BISTABILE <i>bi-stable</i>	4	32	4	19.1	23.8	19.1	ø17.6	40	ø5	19	24	19	62	ø5.5	25	32	126	32	36	36

I prodotti qui indicati sono venduti senza bobine, da acquistarsi separatamente. La valvola è fornita con la sede sensore, la quale può essere utilizzata o no a seconda dei casi. Non è prevista la versione senza sede sensore.

All here mentioned products are sold without coils, which are bought separately. The valve is supplied with the sensor slot, which can be used or not depending on the case. The version without sensor slot is not provided.

Sensori per elettrovalvola

Magnetic sensor for solenoid valve



Modalità di funzionamento

Alle valvole Namur ad azionamento elettropneumatico della serie 582S e 582 multifunzione è stata aggiunta una sede per sensore magnetico che rileva la posizione della spola. Se la spola rimane in posizione azionata quando dovrebbe essere in posizione di riposo, il segnale restituito dal sensore può essere utilizzato ad esempio per comandare una valvola di messa a scarico dell'intero circuito o un segnale di allarme.

Possono essere utilizzati i sensori Hall PNP per cava a C. Non sono ammessi campi magnetici di disturbo in prossimità dei sensori.

Valve operation

To the multifunction Namur solenoid valve of the series 582S and 582, a slot for magnetic sensor has been added. The magnetic sensor detects the position of the spool. If the spool remains in the actuated position when it should be in the idle position, the signal provided by the sensor can be used, for example, to control a quick exhaust valve for the entire circuit or to activate an alarm signal.

Hall PNP sensors for C-slot can be used.

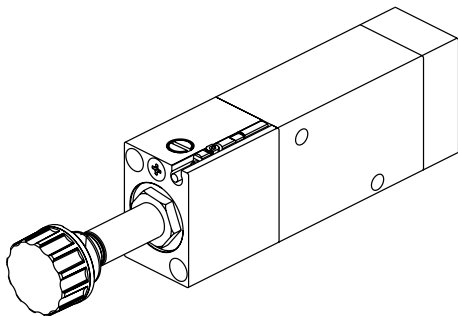
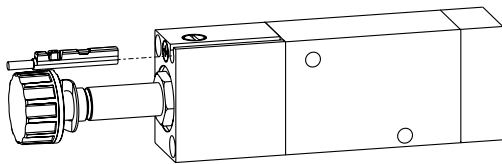
Disturbing magnetic fields near the sensors are not allowed.

Schema di montaggio sensori

Sensor assembling scheme

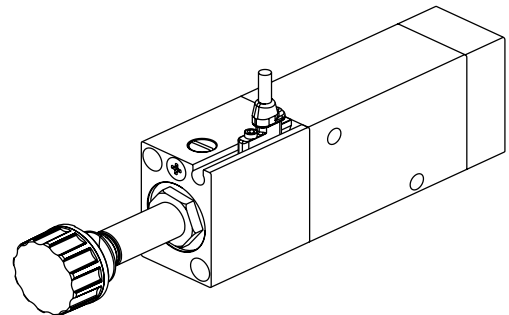
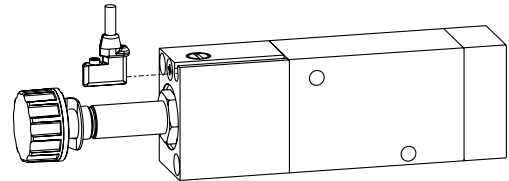
Sensore diritto per cava a C

Straight sensor for C-slot



Sensore a 90° per cava a C

90° sensor for C-slot



Sensori per elettrovalvola

Magnetic sensor for solenoid valve



Modello Model	Sensore diritto per cava a C Straight sensors for C-slot	Sensore diritto per cava a C Straight sensors for C-slot	Sensore a 90° per cava a C 90° sensor for C-slot
	E3A-2C 26.547.0	E3A-M8C 26.564.0	E3A90-M8C 26.548.0
Funzione Function	Hall PNP 	Hall PNP 	Hall PNP
Numero fili Number of wires	3	3	3
Lunghezza fili Length of wires	2 m PUR	30 cm PUR	30 cm PUR
Connettore Connector	-	M8	M8
Tensione di esercizio Working tension	10-30V DC	10-30V DC	10-30V DC
Corrente massima Maximum current	100 mA	100 mA	100 mA
Massima caduta di tensione Maximum tension drop	2.5 V	2.5 V	2.5 V
Frequenza massima di commutazione Maximum commutation frequency	1 kHz	1 kHz	1 kHz
Massimo consumo di corrente senza carico Maximum consumption without load	8 mA	8 mA	7 mA
Sezione del filo (PVC) Wire section (PVC)	3 x 0.09 mm ²	3 x 0.09 mm ²	2 x 0.14 mm ²
Resistenza alle vibrazioni e agli urti Vibration and shock resistance	30 g, 11 ms 10 ... 55 Hz, 1 mm	30 g, 11 ms 10 ... 55 Hz, 1 mm	30 g, 11 ms 10 ... 55 Hz, 1 mm
Temperatura di esercizio Temperature range	da -30 fino a +80°C	da -30 fino a +80°C	da -30 fino a +80°C
Grado di protezione Protection degree	IP 67	IP 67	IP 68
Vita elettrica: cicli Electric life: cycles	10 ⁷	10 ⁷	10 ⁷

PROLUNGHE PER CAVO M8 3x0.25 PUR lunghezza 5 m

Extensions for cable M8 3x0.25 PUR 5 m length

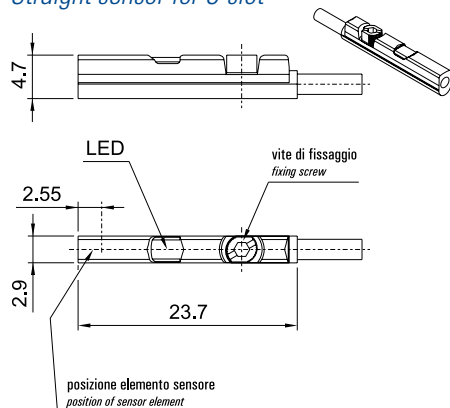
Codice di ordinazione

Order code

26.165.0

Sensore diritto per cava a C

Straight sensor for C-slot



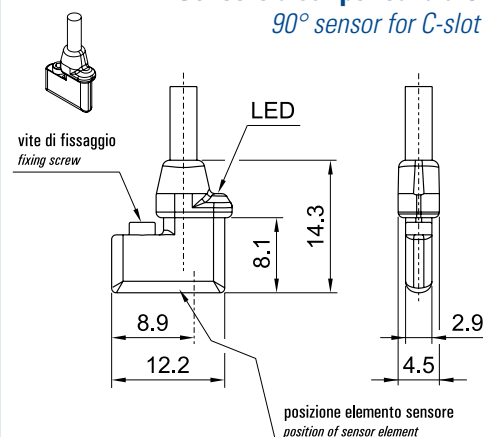
Schema di collegamento: 3 fili

Wiring diagram: 3 wires



Sensore a 90° per cava a C

90° sensor for C-slot



Valvole Namur

Namur Valves

Le valvole ed elettrovalvole della serie NAMUR sono prodotti normalizzati presenti nelle versioni 3/2, 5/2 e 5/3. I campi di applicazione con temperature che variano da -40°C a +110°C sono possibili utilizzando la valvola NAMUR idonea presente nel catalogo. Caratteristiche fondamentali sono la grande portata d'aria, alta velocità di scambio e possibilità di lavoro continuo privo di lubrificazione.

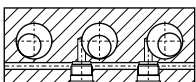
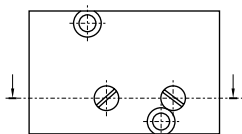
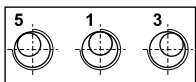
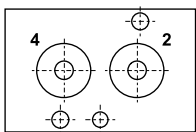
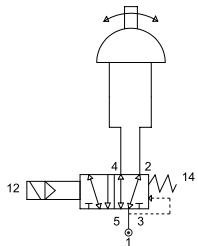
The valves and solenoid valves of the NAMUR series are standardized products present in the 3/2, 5/2 and 5/3 versions. Fields of application with temperatures ranging from -40 °C to + 110 °C are possible using the suitable NAMUR valve in the catalog.

Key features are the large air flow, high exchange rate and the possibility of continuous work without lubrication.



DIAMETRO NOMINALE Nominal orifice		7.5 mm		
ATTACCHI Ports		G1/4"		
TEMPERATURA DI ESERCIZIO Temperature range		fino a +60°C		
PRESSIONE DI ESERCIZIO Working pressure	el. monost. [electr. monost.]	el. bistabile [electr. bi-stable]	pn. monost. [pneum. monost.]	pn. bistabile [pneum. bist.]
	da 2.5 fino a 10 bar from 2.5 up to 10 bar	da 1 fino a 10 bar from 1 up to 10 bar	da 0 fino a 10 bar from 0 up to 10 bar	da 0 fino a 10 bar from 0 up to 10 bar
PRESSIONE DI AZIONAMENTO Actuating pressure		pn. monost. [pneum. monost.]		pn. bistabile [pneum. bist.]
		da 2.5 fino a 8 bar from 2.5 up to 8 bar		da 1 fino a 8 bar from 1 up to 8 bar
FLUIDO Fluid		Aria filtrata 50µ con o senza lubrificazione 50µ filtered, lubricated or non lubricated air		

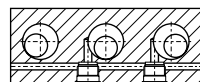
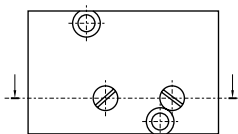
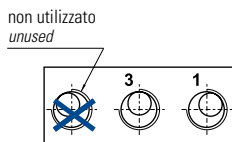
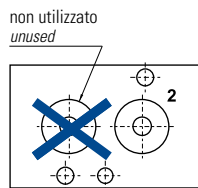
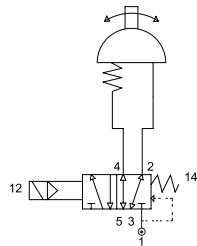
5 VIE 5 WAYS



Tappo senza guarnizione
plug without seal

Tappo con guarnizione
plug with seal

3 VIE 3 WAYS



Tappo con guarnizione
plug with seal

Tappo senza guarnizione
plug without seal

La funzione delle valvole può essere variata in qualsiasi momento secondo lo schema qui a lato, invertendo la posizione della guarnizione collocata sotto i due tappi avvitati nel corpo.

The function of the valve can be changed by repositioning the seal situated under one of the two plugs.

Materiali

Materials

Corpo: alluminio 11S

Body: aluminium 11S

Comando e fondello: tecnopolimero/alluminio

End cups: technopolymer/aluminium

Molle: INOX

Springs: stainless steel

Guarnizioni: NBR; per alte temperature FKM

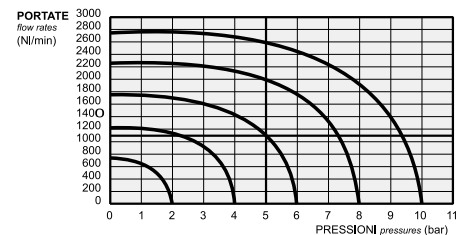
Seals: NBR; for high temperatures FKM

Spola: alluminio nichelato

Spool: nickel plated aluminium

Parti interne: ottone OT58

Internal parts: brass OT58



Le valvole 582 MEK e 582 ME VT, versione basse temperature e FKM, sono disponibili solo nella versione in alluminio. Le valvole ATEX sono solo in alluminio.

The 582 MEK and 582 ME VT valves, low temperature and FKM version, are only available in the aluminum version. ATEX valves are made of aluminum only.

Azionamento manuale

Manually actuated



	SIMBOLO PNEUMATICO <i>pneumatic symbol</i>	FILETTI <i>threads</i>	SIGLA <i>part number</i>	CODICE DI ORDINAZIONE <i>order code</i>	DESCRIZIONE <i>description</i>
		BSP	382 ML90	01.112.4	3/2 G1/4" leva 90° - ritorno a molla <i>3/2 G1/4" 90° lever - spring return</i>
		BSP	582 ML90	01.113.4	5/2 G1/4" leva 90° - ritorno a molla <i>5/2 G1/4" 90° lever - spring return</i>
		BSP	382 LL90	01.248.4	3/2 G1/4" leva 90° bistabile <i>3/2 G1/4" 90° bi-stable lever</i>
		BSP	582 LL90	01.227.4	5/2 G1/4" leva 90° bistabile <i>5/2 G1/4" 90° bi-stable lever</i>

Azionamento manuale versione FKM per ambienti aggressivi ed alte temperature

Manually actuated FKM version for aggressive environments and high temperatures



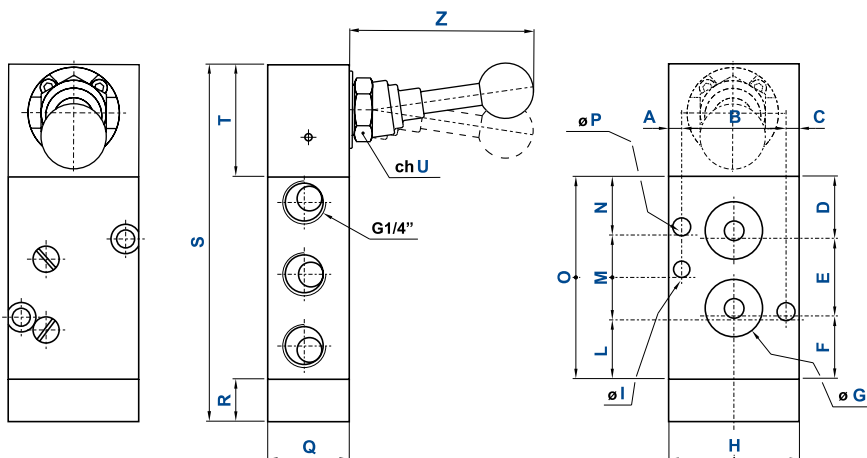
	SIMBOLO PNEUMATICO <i>pneumatic symbol</i>	FILETTI <i>threads</i>	SIGLA <i>part number</i>	CODICE DI ORDINAZIONE <i>order code</i>	DESCRIZIONE <i>description</i>
		BSP	382 ML90 VT	01.112.4 VT	3/2 G1/4" leva 90° - ritorno a molla <i>3/2 G1/4" 90° lever - spring return</i>
		BSP	582 ML90 VT	01.113.4 VT	5/2 G1/4" leva 90° - ritorno a molla <i>5/2 G1/4" 90° lever - spring return</i>
		BSP	382 LL90 VT	01.248.4 VT	3/2 G1/4" leva 90° bistabile <i>3/2 G1/4" 90° bi-stable lever</i>
		BSP	582 LL90 VT	01.227.4 VT	5/2 G1/4" leva 90° bistabile <i>5/2 G1/4" 90° bi-stable lever</i>

Azionamento manuale versione basse temperature -40°C

Manually actuated version low temperatures -40°C



	SIMBOLO PNEUMATICO <i>pneumatic symbol</i>	FILETTI <i>threads</i>	SIGLA <i>part number</i>	CODICE DI ORDINAZIONE <i>order code</i>	DESCRIZIONE <i>description</i>
		BSP	382 ML90K	01.112.4K	3/2 G1/4" leva 90° - ritorno a molla <i>3/2 G1/4" 90° lever - spring return</i>
		BSP	582 ML90K	01.113.4K	5/2 G1/4" leva 90° - ritorno a molla <i>5/2 G1/4" 90° lever - spring return</i>
		BSP	382 LL90K	01.248.4K	3/2 G1/4" leva 90° bistabile <i>3/2 G1/4" 90° bi-stable lever</i>
		BSP	582 LL90K	01.227.4K	5/2 G1/4" leva 90° bistabile <i>5/2 G1/4" 90° bi-stable lever</i>


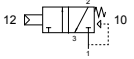
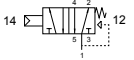
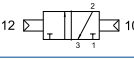
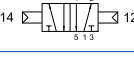


DIMENSIONI <i>dimensions</i>	A	B	C	D	E	F	G	H	I	L	M	N	O	P	Q	R	S	T	U	V
382 ML90 - 582 ML90	4	32	4	19.1	23.8	19.1	∅17.6	40	∅5	19	24	19	62	∅5.5	25	13	109.5	34.5	ch 20	67
382 LL90 - 582 LL90	4	32	4	19.1	23.8	19.1	∅17.6	40	∅5	19	24	19	62	∅5.5	25	13	109.5	34.5	ch 20	67

Azionamento pneumatico

Pneumatically actuated


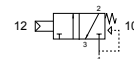
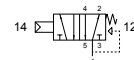
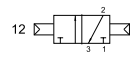
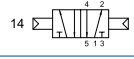


	SIMBOLO PNEUMATICO <i>pneumatic symbol</i>	FILETTI <i>threads</i>	SIGLA <i>part number</i>	CODICE DI ORDINAZIONE <i>order code</i>	DESCRIZIONE <i>description</i>
		BSP	382 MC	01.013.4	3/2 NC comando pneumatico - ritorno a molla <i>3/2 NC pneumatic pilot - spring return</i>
		BSP	582 MC	01.008.4	5/2 comando pneumatico - ritorno a molla <i>5/2 pneumatic pilot - spring return</i>
		BSP	382 CC	01.014.4	3/2 doppio comando pneumatico <i>3/2 double pneumatic pilot</i>
		BSP	582 CC	01.015.4	5/2 doppio comando pneumatico <i>5/2 double pneumatic pilot</i>

Azionamento pneumatico versione FKM per ambienti aggressivi ed alte temperature

Pneumatically actuated FKM version for aggressive environments and high temperatures


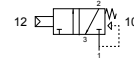
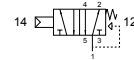
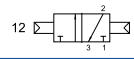
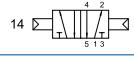


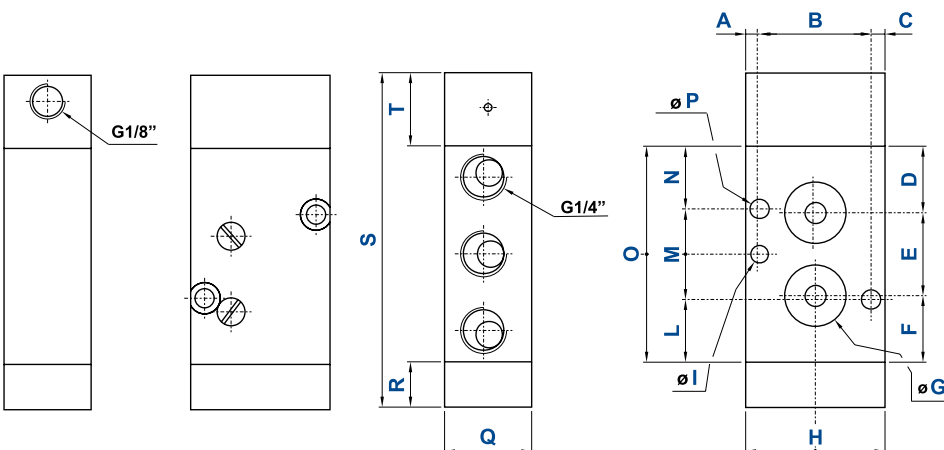
	SIMBOLO PNEUMATICO <i>pneumatic symbol</i>	FILETTI <i>threads</i>	SIGLA <i>part number</i>	CODICE DI ORDINAZIONE <i>order code</i>	DESCRIZIONE <i>description</i>
		BSP	382 MC VT	01.013.4 VT	3/2 NC comando pneumatico - ritorno a molla <i>3/2 NC pneumatic pilot - spring return</i>
		BSP	582 MC VT	01.008.4 VT	5/2 comando pneumatico - ritorno a molla <i>5/2 pneumatic pilot - spring return</i>
		BSP	382 CC VT	01.014.4 VT	3/2 doppio comando pneumatico <i>3/2 double pneumatic pilot</i>
		BSP	582 CC VT	01.015.4 VT	5/2 doppio comando pneumatico <i>5/2 double pneumatic pilot</i>

Azionamento pneumatico versione basse temperature -40°C

Pneumatically actuated version low temperatures -40°C



	SIMBOLO PNEUMATICO <i>pneumatic symbol</i>	FILETTI <i>threads</i>	SIGLA <i>part number</i>	CODICE DI ORDINAZIONE <i>order code</i>	DESCRIZIONE <i>description</i>
		BSP	382 MCK	01.013.4K	3/2 NC comando pneumatico - ritorno a molla <i>3/2 NC pneumatic pilot - spring return</i>
		BSP	582 MCK	01.008.4K	5/2 comando pneumatico - ritorno a molla <i>5/2 pneumatic pilot - spring return</i>
		BSP	382 CCK	01.014.4K	3/2 doppio comando pneumatico <i>3/2 double pneumatic pilot</i>
		BSP	582 CCK	01.015.4K	5/2 doppio comando pneumatico <i>5/2 double pneumatic pilot</i>



Le bobine si acquistano separatamente
The coils are bought separately


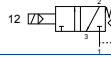
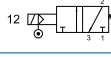
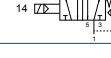


Filetti NPT disponibili su richiesta
NPT threaded ports available on request

DIMENSIONI <i>dimensions</i>	A	B	C	D	E	F	G	H	I	L	M	N	O	P	Q	R	S	T
382 MC - 582 MC	4	32	4	19.1	23.8	19.1	ø17.6	40	ø5	19	24	19	62	ø5.5	25	13	96	21
382 CC - 582 CC	4	32	4	19.1	23.8	19.1	ø17.6	40	ø5	19	24	19	62	ø5.5	25	21	104	21

Azionamento elettropneumatico




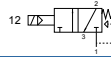
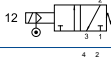




Solenoid actuated

	SIMBOLO PNEUMATICO	FILETTI	SIGLA	CODICE DI ORDINAZIONE	DESCRIZIONE
	<i>pneumatic symbol</i>	<i>threads</i>	<i>part number</i>	<i>order code</i>	<i>description</i>
		BSP	382 ME	01.041.3	3/2 NC comando elettrico - ritorno a molla 3/2 NC solenoid pilot - spring return
		BSP	382 ME AS	01.106.3	3/2 NC alimentazione separata comando elettrico - ritorno a molla 3/2 NC solenoid pilot with separate air supply - spring return
		BSP	582 ME	01.037.3	5/2 comando elettrico - ritorno a molla 5/2 solenoid pilot - spring return
		BSP	582 ME AS	01.001.3	5/2 alimentazione separata comando elettrico - ritorno a molla 5/2 solenoid pilot with separate air supply - spring return
		BSP	382 MRE	01.177.4	3/2 NC comando elettrico - ritorno a molla rinforzata 3/2 NC solenoid pilot - reinforced spring return
		BSP	582 MRE	01.083.3	5/2 comando elettrico - ritorno a molla rinforzata 5/2 solenoid pilot - reinforced spring return

Azionamento elettropneumatico versione FKM per ambienti aggressivi ed alte temperature

Solenoid actuated FKM version for aggressive environments and high temperatures


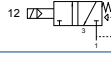
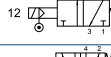
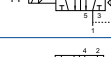





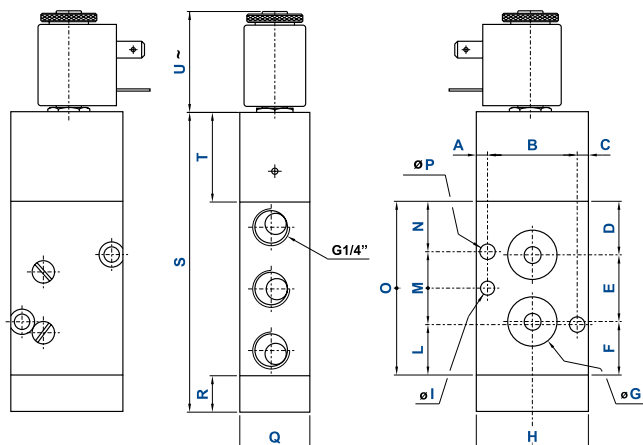
	SIMBOLO PNEUMATICO	FILETTI	SIGLA	CODICE DI ORDINAZIONE	DESCRIZIONE
	<i>pneumatic symbol</i>	<i>threads</i>	<i>part number</i>	<i>order code</i>	<i>description</i>
		BSP	382 ME VT	01.041.3 VT	3/2 NC comando elettrico - ritorno a molla 3/2 NC solenoid pilot - spring return
		BSP	382 ME AS VT	01.106.3 VT	3/2 NC alimentazione separata 3/2 NC separate air supply
		BSP	582 ME VT	01.037.3 VT	5/2 comando elettrico - ritorno a molla 5/2 solenoid pilot - spring return
		BSP	582 ME AS VT	01.001.3 VT	5/2 alimentazione separata 5/2 separate air supply
		BSP	382 MRE VT	01.177.4 VT	3/2 NC comando elettrico - ritorno a molla rinforzata 3/2 NC solenoid pilot - reinforced spring return
		BSP	582 MRE VT	01.083.3 VT	5/2 comando elettrico - ritorno a molla rinforzata 5/2 solenoid pilot - reinforced spring return

Azionamento elettropneumatico versione basse temperature -40°C

Solenoid actuated version low temperatures -40°C



	SIMBOLO PNEUMATICO	FILETTI	SIGLA	CODICE DI ORDINAZIONE	DESCRIZIONE
	<i>pneumatic symbol</i>	<i>threads</i>	<i>part number</i>	<i>order code</i>	<i>description</i>
		BSP	382 MEK	01.041.3K	3/2 NC comando elettrico - ritorno a molla 3/2 NC solenoid pilot - spring return
		BSP	382 ME ASK	01.106.3K	3/2 NC alimentazione separata 3/2 NC separate air supply
		BSP	582 MEK	01.037.3K	5/2 comando elettrico - ritorno a molla 5/2 solenoid pilot - spring return
		BSP	582 ME ASK	01.001.3K	5/2 alimentazione separata 5/2 separate air supply
		BSP	382 MREK	01.177.4K	3/2 NC comando elettrico - ritorno a molla rinforzata 3/2 NC solenoid pilot - reinforced spring return
		BSP	582 MREK	01.083.3K	5/2 comando elettrico - ritorno a molla rinforzata 5/2 solenoid pilot - reinforced spring return






Le bobine si acquistano separatamente
The coils are bought separately
Filetti NPT disponibili su richiesta
NPT threaded ports available on request

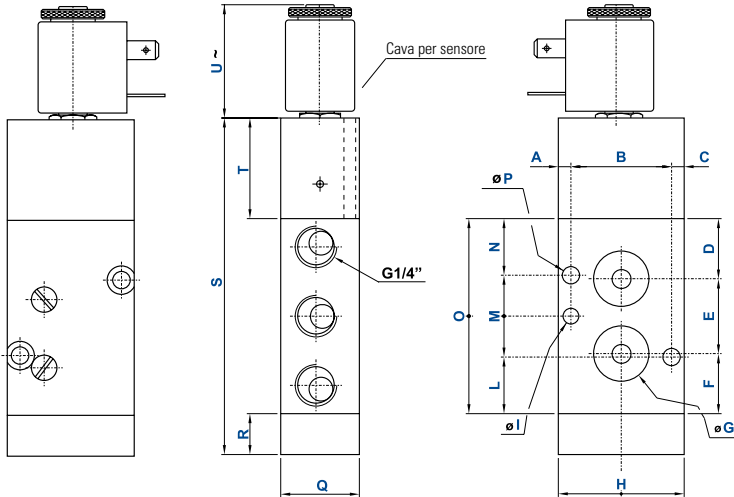
DIMENSIONI <i>dimensions</i>	A	B	C	D	E	F	G	H	I	
382 ME - 582 ME	4	32	4	19.1	23.8	19.1	∅17.6	40	∅5	
382 MRE - 582 MRE	4	32	4	19.1	23.8	19.1	∅17.6	40	∅5	
382 ME AS - 582 ME AS	4	32	4	19.1	23.8	19.1	∅17.6	40	∅5	
DIMENSIONI <i>dimensions</i>	L	M	N	O	P	Q	R	S	T	U
382 ME - 582 ME	19	24	19	62	∅5.5	25	13	107	32	36~
382 MRE - 582 MRE	19	24	19	62	∅5.5	25	13	107	32	36~
382 ME AS - 582 ME AS	19	24	19	62	∅5.5	25	13	107	32	36~

Valvole Namur ad azionamento elettropneumatico con sede sensore

Namur valves solenoid actuated with slot for magnetic sensor



	SIMBOLO PNEUMATICO <i>pneumatic symbol</i>	FILETTI <i>threads</i>	SIGLA <i>part number</i>	CODICE DI ORDINAZIONE <i>order code</i>	DESCRIZIONE <i>description</i>
		BSP	582S ME	01.217.3	5/2 comando elettrico - ritorno a molla 5/2 solenoid pilot - spring return
		BSP	582S MRE	01.219.3	5/2 comando elettrico - ritorno a molla rinforzata 5/2 solenoid pilot - reinforced spring return


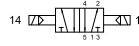


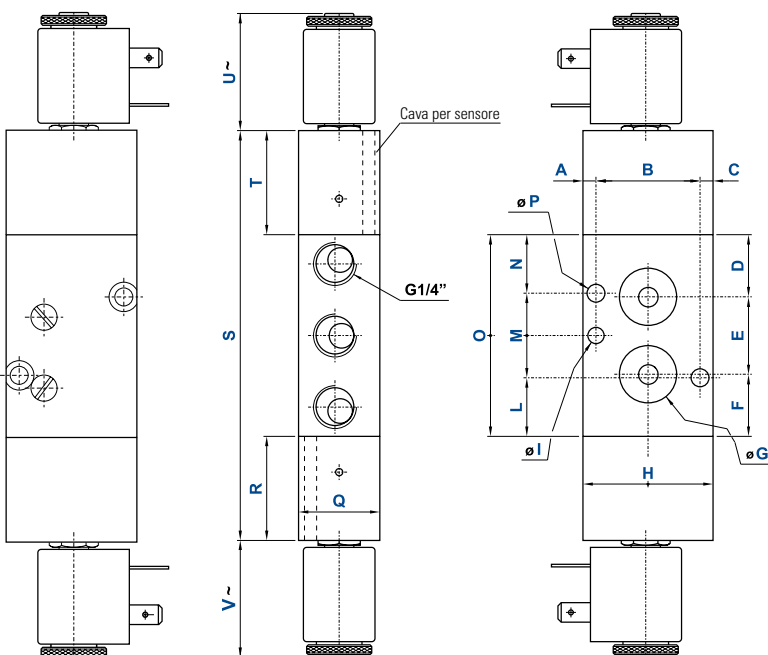
Per schema montaggio sensori vedere a pagina 4
For sensor assembling scheme see page 4

Le bobine si acquistano separatamente
The coils are bought separately

Filetti NPT disponibili su richiesta
NPT threaded ports available on request

DIMENSIONI <i>dimensions</i>	A	B	C	D	E	F	G	H	I	L	M	N	O	P	Q	R	S	T	U
582S ME	4	32	4	19.1	23.8	19.1	ø17.6	40	ø5	19	24	19	62	ø5.5	25	13	107	32	36~
582S MRE	4	32	4	19.1	23.8	19.1	ø17.6	40	ø5	19	24	19	62	ø5.5	32	25	23	117	36~

	SIMBOLO PNEUMATICO <i>pneumatic symbol</i>	FILETTI <i>threads</i>	SIGLA <i>part number</i>	CODICE DI ORDINAZIONE <i>order code</i>	DESCRIZIONE <i>description</i>
		BSP	582S EE	01.218.3	5/2 doppio comando elettrico - ritorno a molla 5/2 double solenoid pilot - spring return



Per schema montaggio sensori vedere a pagina 4
For sensor assembling scheme see page 4

Le bobine si acquistano separatamente
The coils are bought separately

Filetti NPT disponibili su richiesta
NPT threaded ports available on request

DIMENSIONI <i>dimensions</i>	A	B	C	D	E	F	G	H	I	L	M	N	O	P	Q	R	S	T	U	V
582S EE	4	32	4	19.1	23.8	19.1	ø17.6	40	ø5	19	24	19	62	ø5.5	25	32	126	32	36~	36~

Azionamento elettropneumatico *bistabile*

Solenoid actuated bistable



	SIMBOLO PNEUMATICO <i>pneumatic symbol</i>	FILETTI <i>threads</i>	SIGLA <i>part number</i>	CODICE DI ORDINAZIONE <i>order code</i>	DESCRIZIONE <i>description</i>
		BSP	382 EE	01.003.3	3/2 doppio comando elettrico <i>3/2 double solenoid pilot</i>
		BSP	382 EE AS	01.076.3	3/2 doppio comando elettrico alimentazione separata <i>3/2 double solenoid pilot with separate air supply</i>
		BSP	582 EE	01.038.3	5/2 doppio comando elettrico <i>5/2 double solenoid pilot</i>
		BSP	582 EE AS	01.002.3	5/2 doppio comando elettrico alimentazione separata <i>5/2 double solenoid pilot with separate air supply</i>

Azionamento elettropneumatico versione FKM per ambienti aggressivi ed alte temperature

Solenoid actuated FKM version for aggressive environments and high temperatures



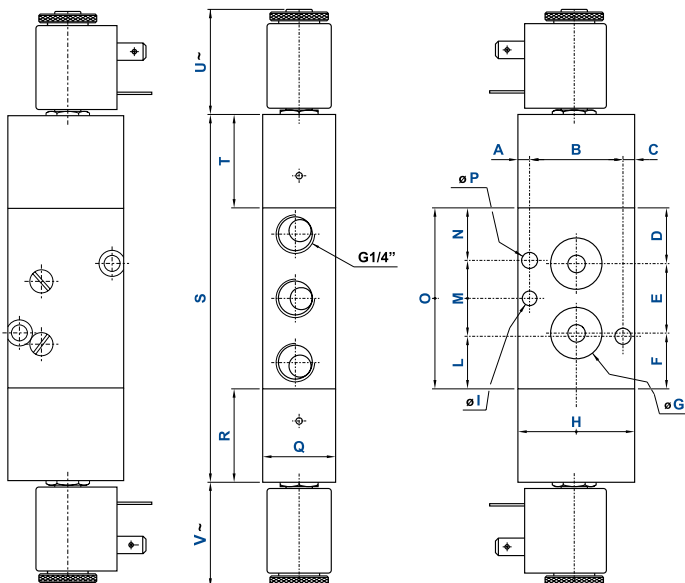
	SIMBOLO PNEUMATICO <i>pneumatic symbol</i>	FILETTI <i>threads</i>	SIGLA <i>part number</i>	CODICE DI ORDINAZIONE <i>order code</i>	DESCRIZIONE <i>description</i>
		BSP	382 EE VT	01.003.3 VT	3/2 doppio comando elettrico <i>3/2 double solenoid pilot</i>
		BSP	382 EE AS VT	01.076.3 VT	3/2 doppio comando elettrico alimentazione separata <i>3/2 double solenoid pilot with separate air supply</i>
		BSP	582 EE VT	01.038.3 VT	5/2 doppio comando elettrico <i>5/2 double solenoid pilot</i>
		BSP	582 EE AS VT	01.002.3 VT	5/2 doppio comando elettrico alimentazione separata <i>5/2 double solenoid pilot with separate air supply</i>

Azionamento elettropneumatico versione basse temperature -40°C

Solenoid actuated version low temperatures -40°C



	SIMBOLO PNEUMATICO <i>pneumatic symbol</i>	FILETTI <i>threads</i>	SIGLA <i>part number</i>	CODICE DI ORDINAZIONE <i>order code</i>	DESCRIZIONE <i>description</i>
		BSP	382 EEK	01.003.3K	3/2 doppio comando elettrico <i>3/2 double solenoid pilot</i>
		BSP	382 EE ASK	01.076.3K	3/2 doppio comando elettrico alimentazione separata <i>3/2 double solenoid pilot with separate air supply</i>
		BSP	582 EEK	01.038.3K	5/2 doppio comando elettrico <i>5/2 double solenoid pilot</i>
		BSP	582 EE ASK	01.002.3K	5/2 doppio comando elettrico alimentazione separata <i>5/2 double solenoid pilot with separate air supply</i>



Le bobine si acquistano separatamente
The coils are bought separately

Filetti NPT disponibili su richiesta
NPT threaded ports available on request

DIMENSIONI <i>dimensions</i>	A	B	C	D	E	F	G	H	I	L	M	N	O	P	Q	R	S	T	U	V
382 EE - 582 EE - 382 EE AS - 582 EE AS	4	32	4	19.1	23.8	19.1	Ø17.6	40	Ø5	19	24	19	62	Ø5.5	25	32	126	32	36~	36~

Azionamento elettropneumatico *centri chiusi - centri aperti - centri in pressione*



Solenoid actuated closed centres - open centres - pressurized centres

	SIMBOLO PNEUMATICO <i>pneumatic symbol</i>	FILETTI <i>threads</i>	SIGLA <i>part number</i>	CODICE DI ORDINAZIONE <i>order code</i>	DESCRIZIONE <i>description</i>
		BSP	5823C EE	01.209.3	5/3 doppio comando elettrico CENTRI CHIUSI <i>5/3 double solenoid pilot CLOSED CENTRES</i>
		BSP	5823A EE	01.208.3	5/3 doppio comando elettrico CENTRI APERTI <i>5/3 double solenoid pilot OPEN CENTRES</i>
		BSP	5823P EE	01.210.3	5/3 doppio comando elettrico CENTRI IN PRESSIONE <i>5/3 double solenoid pilot PRESSURIZED CENTRES</i>

Azionamento elettropneumatico versione FKM per ambienti aggressivi ed alte temperature

Solenoid actuated FKM version for aggressive environments and high temperatures



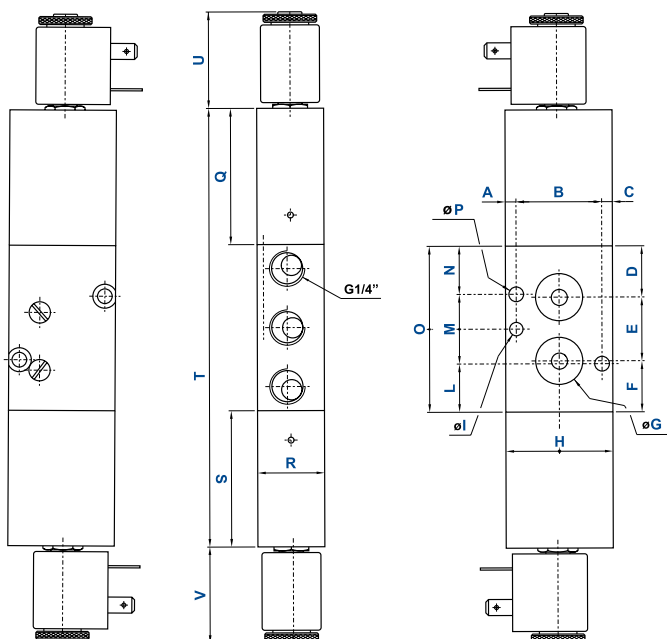
	SIMBOLO PNEUMATICO <i>pneumatic symbol</i>	FILETTI <i>threads</i>	SIGLA <i>part number</i>	CODICE DI ORDINAZIONE <i>order code</i>	DESCRIZIONE <i>description</i>
		BSP	5823C EE VT	01.209.3 VT	5/3 doppio comando elettrico CENTRI CHIUSI <i>5/3 double solenoid pilot CLOSED CENTRES</i>
		BSP	5823A EE VT	01.208.3 VT	5/3 doppio comando elettrico CENTRI APERTI <i>5/3 double solenoid pilot OPEN CENTRES</i>
		BSP	5823P EE VT	01.210.3 VT	5/3 doppio comando elettrico CENTRI IN PRESSIONE <i>5/3 double solenoid pilot PRESSURIZED CENTRES</i>

Azionamento elettropneumatico versione basse temperature -40°C

Solenoid actuated version low temperatures -40°C



	SIMBOLO PNEUMATICO <i>pneumatic symbol</i>	FILETTI <i>threads</i>	SIGLA <i>part number</i>	CODICE DI ORDINAZIONE <i>order code</i>	DESCRIZIONE <i>description</i>
		BSP	5823C EEK	01.209.3K	5/3 doppio comando elettrico CENTRI CHIUSI <i>5/3 double solenoid pilot CLOSED CENTRES</i>
		BSP	5823A EEK	01.208.3K	5/3 doppio comando elettrico CENTRI APERTI <i>5/3 double solenoid pilot OPEN CENTRES</i>
		BSP	5823P EEK	01.210.3K	5/3 doppio comando elettrico CENTRI IN PRESSIONE <i>5/3 double solenoid pilot PRESSURIZED CENTRES</i>



Le bobine si acquistano separatamente
The coils are bought separately


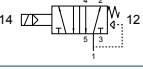
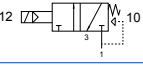
Filetti NPT disponibili su richiesta
NPT threaded ports available on request

DIMENSIONI <i>dimensions</i>	A	B	C	D	E	F	G	H	I	L	M	N	O	P	Q	R	S	T	U	V
5823C EE - 5823A EE - 5823P EE	4	32	4	19.1	23.8	19.1	ø17.6	40	ø5	19	24	19	62	ø5.5	25	49.5	161	49.5	36-	36-

Elettrovalvola Namur con azionamento manuale opposto



Namur solenoid valve with opposite manual override

	SIMBOLO PNEUMATICO <i>pneumatic symbol</i>	FILETTI <i>threads</i>	SIGLA <i>part number</i>	CODICE DI ORDINAZIONE <i>order code</i>	DESCRIZIONE <i>description</i>
		BSP	582 MEO	01.042.3	5/2 comando elettrico, azionamento manuale opposto 5/2 solenoid pilot, opposite manual override
		BSP	382 MEO	01.108.3	3/2 NC comando elettrico, azionamento manuale opposto 3/2 NC solenoid pilot, opposite manual override

Elettrovalvola con azionamento manuale opposto versione FKM per ambienti aggressivi ed alte temperature

Solenoid valve with opposite manually actuated FKM version for aggressive environments and high temperatures


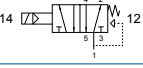
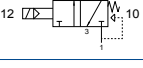


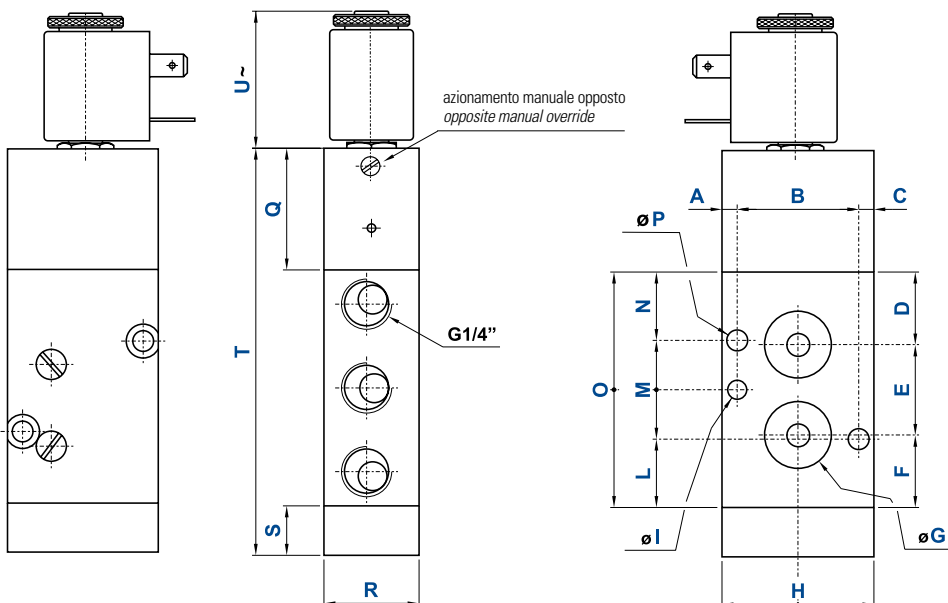
	SIMBOLO PNEUMATICO <i>pneumatic symbol</i>	FILETTI <i>threads</i>	SIGLA <i>part number</i>	CODICE DI ORDINAZIONE <i>order code</i>	DESCRIZIONE <i>description</i>
		BSP	582 MEO VT	01.042.3 VT	5/2 comando elettrico, azionamento manuale opposto 5/2 solenoid pilot, opposite manual override
		BSP	382 MEO VT	01.108.3 VT	3/2 NC comando elettrico, azionamento manuale opposto 3/2 NC solenoid pilot, opposite manual override

Elettrovalvola con azionamento manuale opposto versione basse temperature -40°C

Solenoid valve with opposite manually actuated version low temperatures -40°C



	SIMBOLO PNEUMATICO <i>pneumatic symbol</i>	FILETTI <i>threads</i>	SIGLA <i>part number</i>	CODICE DI ORDINAZIONE <i>order code</i>	DESCRIZIONE <i>description</i>
		BSP	582 MEOK	01.042.3K	5/2 comando elettrico, azionamento manuale opposto 5/2 solenoid pilot, opposite manual override
		BSP	382 MEOK	01.108.3K	3/2 NC comando elettrico, azionamento manuale opposto 3/2 NC solenoid pilot, opposite manual override



Le bobine si acquistano separatamente
The coils are bought separately



Filetti NPT disponibili su richiesta
NPT threaded ports available on request

DIMENSIONI <i>dimensions</i>	A	B	C	D	E	F	G	H	I	L	M	N	O	P	Q	R	S	T	U
582 MEO - 382 MEO	4	32	4	19.1	23.8	19.1	ø17.6	40	ø5	19	24	19	62	ø5.5	25	13	107	32	36~

Elettrovalvola Namur con azionamento manuale opposto





Namur solenoid valve with opposite manual override

	SIMBOLO PNEUMATICO <i>pneumatic symbol</i>	FILETTI <i>threads</i>	SIGLA <i>part number</i>	CODICE DI ORDINAZIONE <i>order code</i>	DESCRIZIONE <i>description</i>
		BSP	582 EEO	01.103.3	5/2 doppio comando elettrico, azionamento manuale opposto 5/2 double solenoid pilot, opposite manual override

Elettrovalvola con azionamento manuale opposto versione FKM per ambienti aggressivi ed alte temperature





Solenoid valve with opposite manually actuated FKM version for aggressive environments and high temperatures

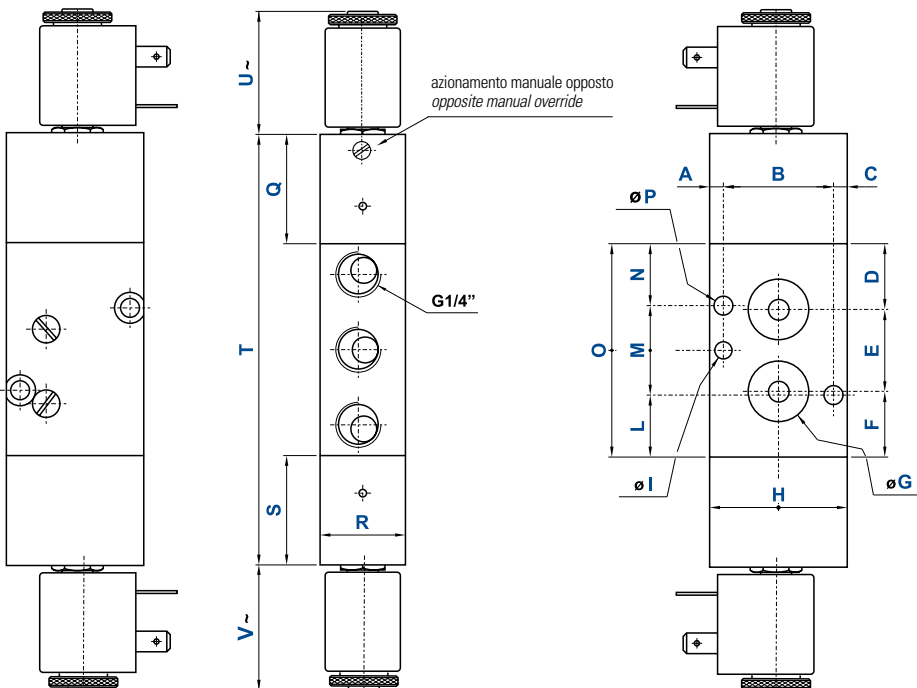
	SIMBOLO PNEUMATICO <i>pneumatic symbol</i>	FILETTI <i>threads</i>	SIGLA <i>part number</i>	CODICE DI ORDINAZIONE <i>order code</i>	DESCRIZIONE <i>description</i>
		BSP	582 EEO VT	01.103.3 VT	5/2 doppio comando elettrico, azionamento manuale opposto 5/2 double solenoid pilot, opposite manual override

Elettrovalvola con azionamento manuale opposto versione basse temperature -40°C



Solenoid valve with opposite manually actuated version low temperatures -40°C

	SIMBOLO PNEUMATICO <i>pneumatic symbol</i>	FILETTI <i>threads</i>	SIGLA <i>part number</i>	CODICE DI ORDINAZIONE <i>order code</i>	DESCRIZIONE <i>description</i>
		BSP	582 EEOK	01.103.3K	5/2 doppio comando elettrico, azionamento manuale opposto 5/2 double solenoid pilot, opposite manual override



Le bobine si acquistano separatamente
The coils are bought separately


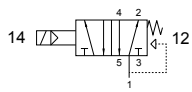
Filetti NPT disponibili su richiesta
NPT threaded ports available on request

DIMENSIONI <i>dimensions</i>	A	B	C	D	E	F	G	H	I	L	M	N	O	P	Q	R	S	T	U	V
582 EEO	4	32	4	19.1	23.8	19.1	ø17.6	40	ø5	19	24	19	62	ø5.5	25	32	126	32	36~	36~

Elettrovalvola Namur con comando Cnomo




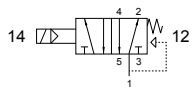
Namur solenoid valve with Cnomo actuator

	SIMBOLO PNEUMATICO <i>pneumatic symbol</i>	FILETTI <i>threads</i>	SIGLA <i>part number</i>	CODICE DI ORDINAZIONE <i>order code</i>	DESCRIZIONE <i>description</i>
		BSP	582 MEC	01.020.4	5/2 comando elettrico - ritorno a molla con comando Cnomo 5/2 solenoid pilot - spring return with Cnomo actuator

Azionamento elettrico versione FKM per ambienti aggressivi ed alte temperature

Solenoid actuated FKM version for aggressive environments and high temperatures


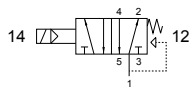


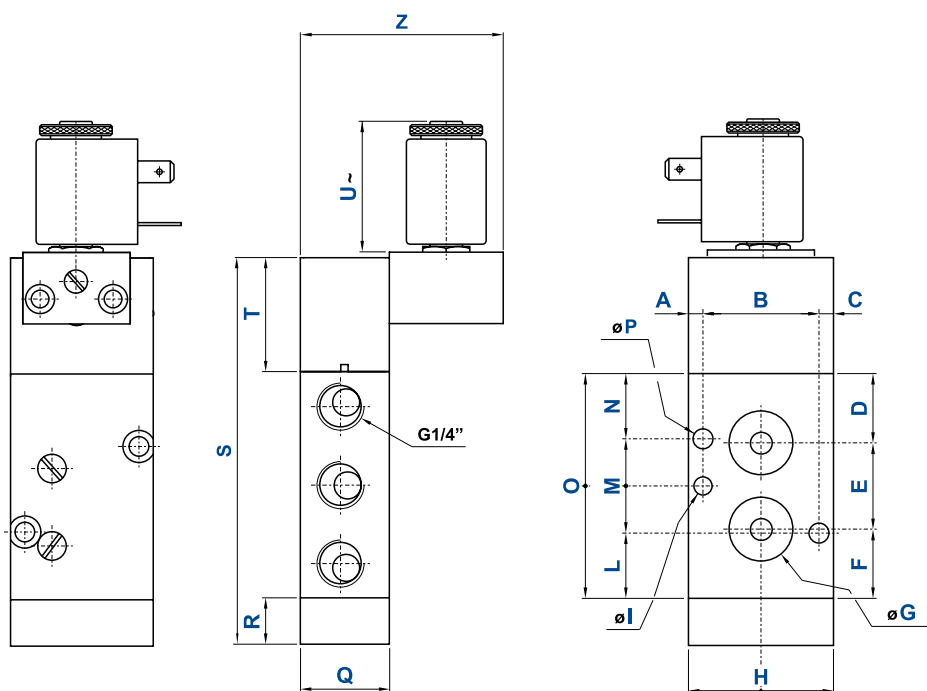
	SIMBOLO PNEUMATICO <i>pneumatic symbol</i>	FILETTI <i>threads</i>	SIGLA <i>part number</i>	CODICE DI ORDINAZIONE <i>order code</i>	DESCRIZIONE <i>description</i>
		BSP	582 MEC VT	01.020.4 VT	5/2 comando elettrico - ritorno a molla con comando Cnomo 5/2 solenoid pilot - spring return with Cnomo actuator

Azionamento elettrico versione basse temperature -40°C

Solenoid actuated version low temperatures -40°C



	SIMBOLO PNEUMATICO <i>pneumatic symbol</i>	FILETTI <i>threads</i>	SIGLA <i>part number</i>	CODICE DI ORDINAZIONE <i>order code</i>	DESCRIZIONE <i>description</i>
		BSP	582 MECK	01.020.4K	5/2 comando elettrico - ritorno a molla con comando Cnomo 5/2 solenoid pilot - spring return with Cnomo actuator



Non serve l'adattatore per il montaggio della bobina 30mm

The adaptor is not needed for panel mounting of the 30mm coil

Le bobine si acquistano separatamente

The coils are bought separately
Filetti NPT disponibili su richiesta


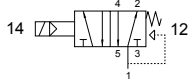
NPT threaded ports available on request

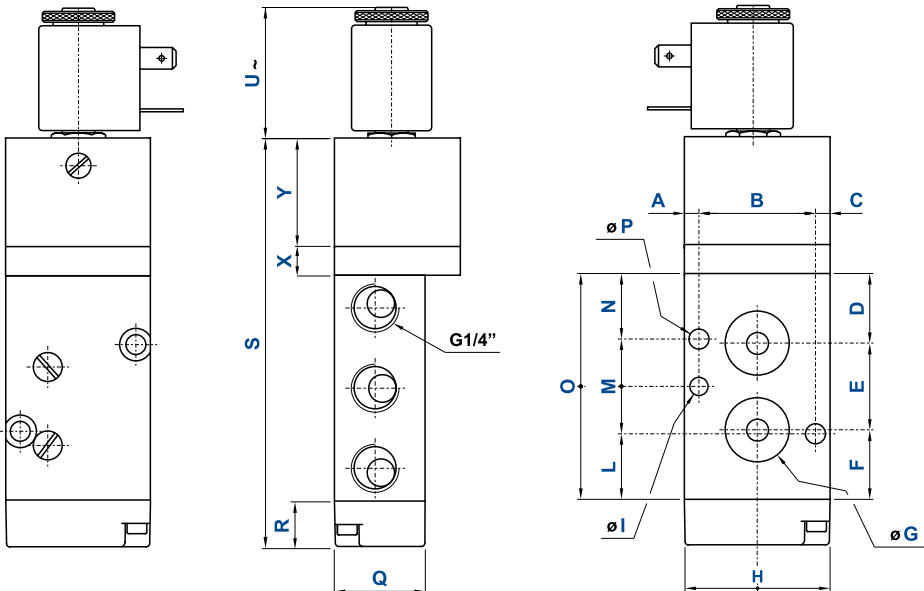
DIMENSIONI <i>dimensions</i>	A	B	C	D	E	F	G	H	I	L	M	N	O	P	Q	R	S	T	U	Z
582 MEC	4	32	4	19.1	23.8	19.1	ø17.6	40	ø5	19	24	19	62	ø5.5	25	13	107	32	36-	57

Elettrovalvola Namur *funzionamento a bassa pressione da 1 bar*

Namur solenoid valve 1 bar low pressure operation



	SIMBOLO PNEUMATICO <i>pneumatic symbol</i>	FILETTI <i>threads</i>	SIGLA <i>part number</i>	CODICE DI ORDINAZIONE <i>order code</i>	DESCRIZIONE <i>description</i>
		BSP	582 MEQ	01.095.3	5/2 comando elettrico - ritorno a molla funzionamento a bassa pressione da 1 bar <i>5/2 solenoid pilot - spring return with 1 bar low pressure operation</i>



Non serve l'adattatore per il montaggio della bobina 30mm
The adaptor is not needed for panel mounting of the 30mm coil

Le bobine si acquistano separatamente
The coils are bought separately

Filetti NPT disponibili su richiesta
NPT threaded ports available on request

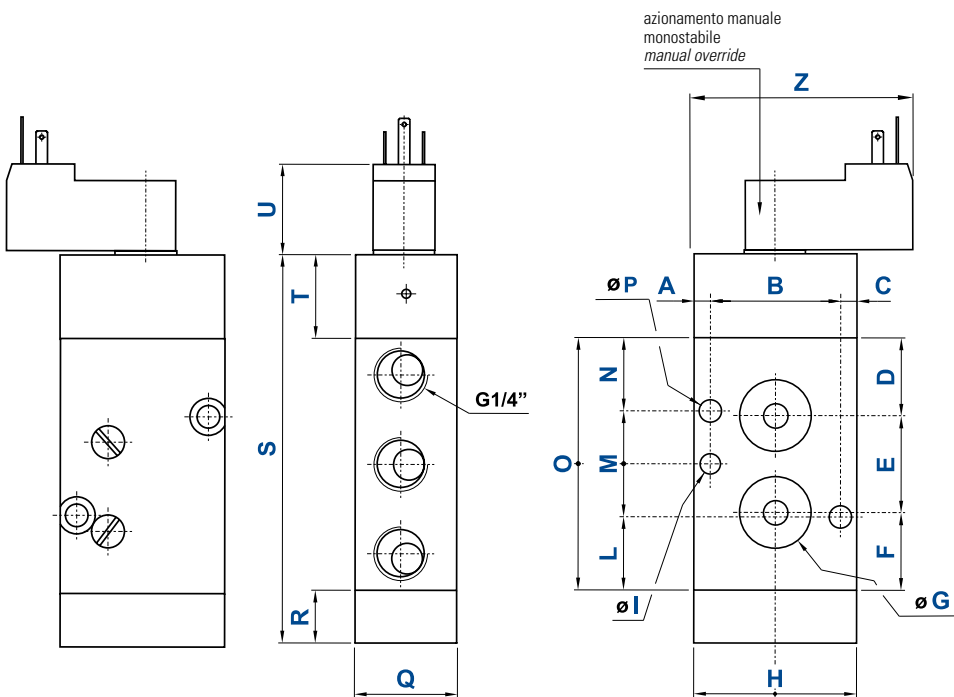
DIMENSIONI <i>dimensions</i>	A	B	C	D	E	F	G	H	I	L	M	N	O	P	Q	R	S	X	Y	V
582 MEQ	4	32	4	19.1	23.8	19.1	ø17.6	40	ø5	19	24	19	62	ø5.3	25	13	113.3	8	30	36-

Elettrovalvola Namur 24V DC 1W

Namur solenoid valve 24V DC 1W



	SIMBOLO PNEUMATICO <i>pneumatic symbol</i>	FILETTI <i>threads</i>	SIGLA <i>part number</i>	CODICE DI ORDINAZIONE <i>order code</i>	DESCRIZIONE <i>description</i>
		BSP	582 ME 05	01.190.4	5/2 comando elettrico con elettropilota 15 mm 24 V DC 1W 5/2 solenoid pilot with 15 mm solenoid 24 V DC 1W



DIMENSIONI <i>dimensions</i>	A	B	C	D	E	F	G	H	I	L	M	N	O	P	Q	R	S	T	U	V
582 ME 05	4	32	4	19.1	23.8	19.1	ø17.6	40	ø5	19	24	19	62	ø5.5	25	13	96	21	22	54

Elettropilota orientabile singolo 3/2 con azion. manuale e vite cava

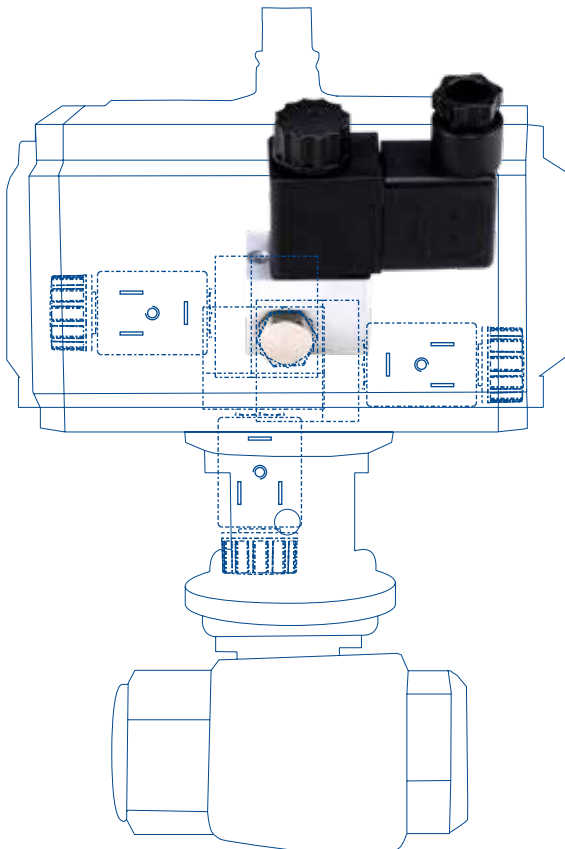
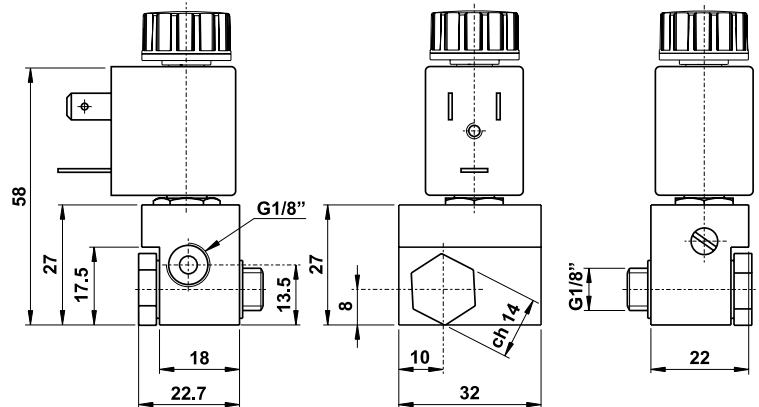
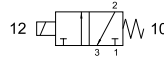


3/2 single rotary solenoid valve with manual override and fitting screw

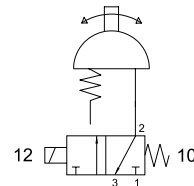
Questo elettropilota può essere montato direttamente su cilindri a semplice o doppio effetto o su valvole per controllo fluidi a comando pneumatico. È orientabile su 360° grazie al serraggio mediante vite cava.

This solenoid valve can be directly mounted on single or double acting cylinders, or on pneumatically actuated valves for fluid control. It can be rotated 360° thanks to the fitting screw used for mounting.

Temperatura di esercizio °C <i>Temperature range °C</i>	max +60°C
Pressione di esercizio <i>Working pressure range</i>	da -0.7 fino a 10 bar <i>from -0.7 up to 10 bar</i>
Portata nominale <i>Nominal flow</i>	1.1 mm
Portata nominale 1-2 <i>Nominal flow rate 1-2</i>	30 NI/min
Fluido <i>Fluid</i>	Aria filtrata 50µ con o senza lubrificazione <i>50µ filtered, lubricated or non lubricated air</i>
CODICE DI ORDINAZIONE <i>ORDER CODE</i>	11.095.3



- Soluzione ideale per attuatore a semplice effetto
Ideal solution for single acting actuator



Materiali

Corpo: alluminio
Guarnizioni: NBR
Vite cava: ottone nichelato

Materials

*Body: aluminium
Seals: NBR
Fitting screw: brass and stainless steel*

Le bobine si acquistano separatamente
The coils are bought separately

Adattatore per bobina 30 mm e bobina ATEX



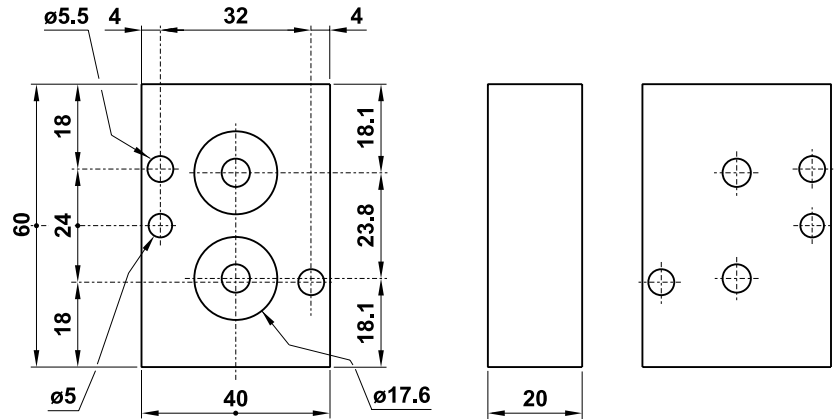
Adapter for 30 mm coil and ATEX coil

Questo adattatore deve essere montato sotto a una valvola Namur per distanziarla dall'attuatore rotante e consentire l'uso di una bobina da 30 mm.

This adapter must be mounted under a Namur valve to distance it from the rotary actuator and allow the use of a 30mm coil.



Codice di ordinazione
Order code
01.055.2



Adattatore per inversione uscite

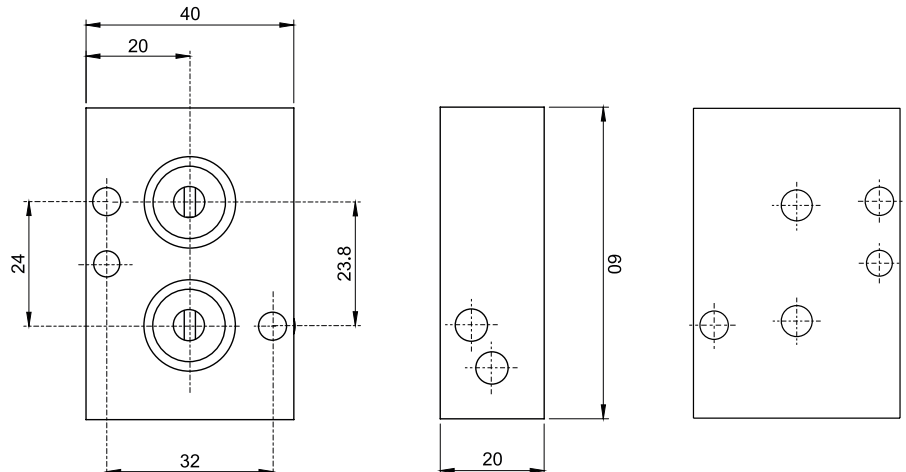
Adaptor for outputs inversion

Questo adattatore permette l'inversione delle uscite 2 e 4

This adaptor allows inversion of outputs 2 and 4



Codice di ordinazione
Order code
01.079.2



Kit interfaccia Namur con regolatori di velocità

Namur interface kit with speed regulators

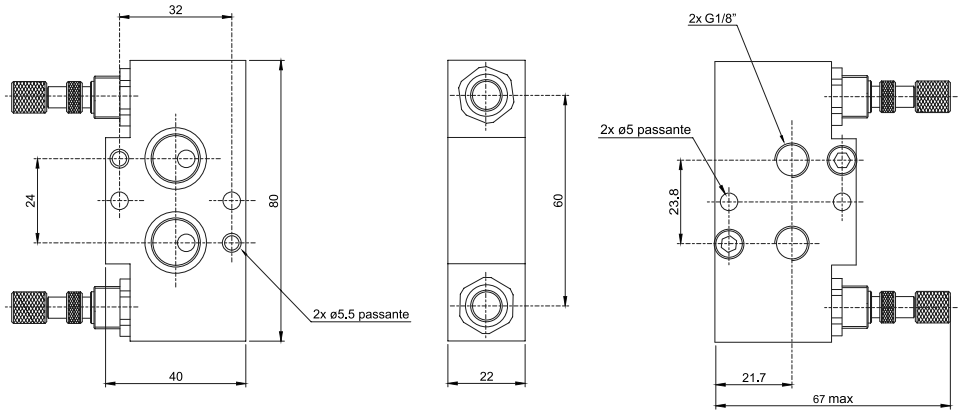


Doppio regolatore di flusso unidirezionale montabile sotto a una valvola Namur, per controllare il movimento dell'attuatore.

Double flow regulator unidirectional mountable under a Namur valve, to control the movement of the actuator

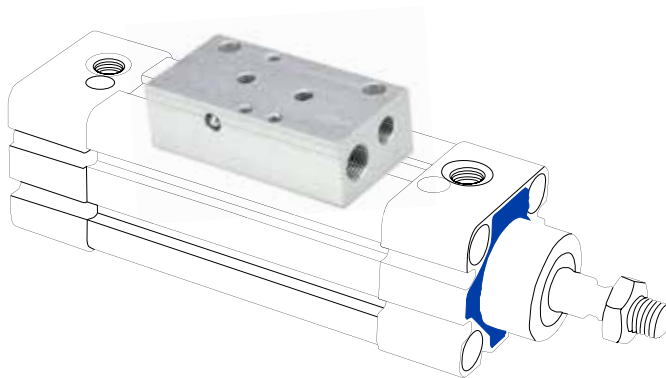


Codice di ordinazione
Order code
01.107.3



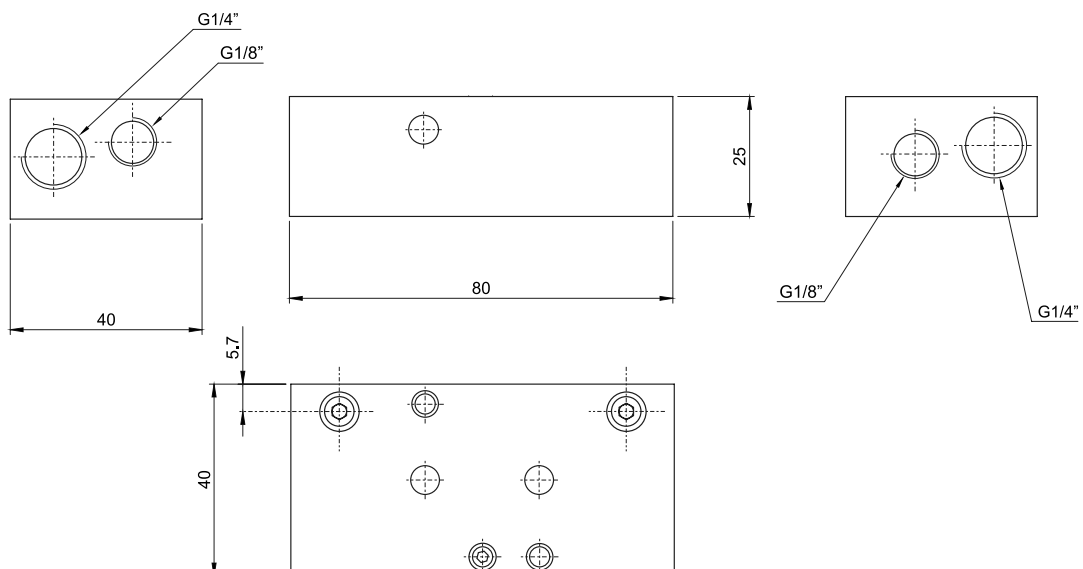
Adattatore per cilindri ISO 15552 e 21287 kit base Namur

Interface for cylinders ISO 15552 and 21287 Namur manifold kit



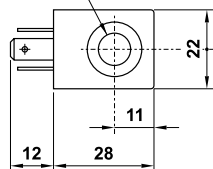
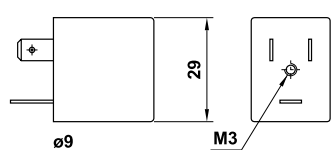
Base per valvola Namur per montaggio su cilindro
Namur valve base for cylinder mounting

Codice di ordinazione
Order code
01.083.2



Bobine e connettori 22 mm

22 mm coils and connectors



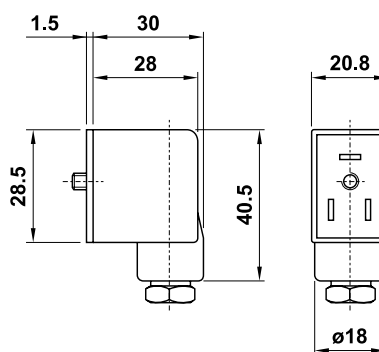
temperatura max di esercizio <i>max working temperature</i>	+50°C
inserimento <i>duty cycle</i>	ED 100%
protezione con connettore correttamente montato <i>protection with connector correctly mounted</i>	IP 65
tolleranza di tensione <i>tension tolerance</i>	±10%

CODICE <i>Code</i>	TENSIONE <i>tension</i>	CONSUMO - power	
		a regime - <i>rated</i>	di spunto - <i>inrush</i>
00.167.0	12V DC	3W	
00.028.0	24V DC	3W	
00.029.0	24V 50/60Hz	5VA	7.5VA
00.030.0	110V 50/60Hz	5VA	7.5VA
00.031.0	220V 50/60Hz	5VA	7.5VA

BOBINE classe H con certificato UL

Coils H class with UL certification

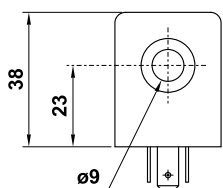
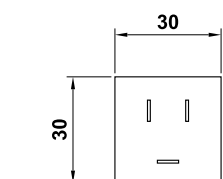
CODICE <i>Code</i>	TENSIONE <i>tension</i>	CONSUMO - power	
		a regime - <i>rated</i>	di spunto - <i>inrush</i>
00.486.0	24V DC	3W	
00.487.0	24V 50/60Hz	5VA	7.5VA
00.488.0	110V 50/60Hz	5VA	7.5VA



CODICE <i>Code</i>	COLORE <i>colour</i>	CAVO <i>cable</i>	TIPO <i>type</i>
00.197.0	nero	PG09	normale
00.344.0	trasparente	PG09	con LED 24V
00.345.0	trasparente	PG09	con LED 24V e VDR
00.346.0	trasparente	PG09	con LED 115V
00.347.0	trasparente	PG09	con LED 115V e VDR
00.394.0	trasparente	PG09	con LED 230V
00.395.0	trasparente	PG09	con LED 230V e VDR

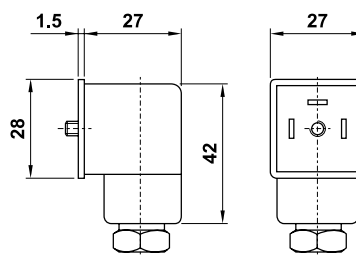
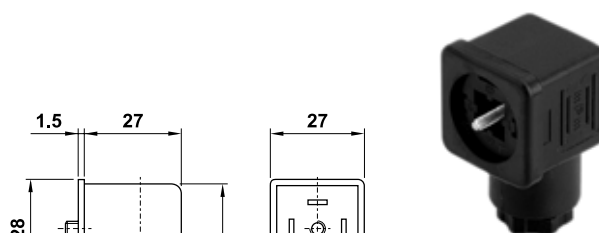
Bobine e connettori 30 mm

30 mm coils and connectors



temperatura max di esercizio <i>max working temperature</i>	+50°C
inserimento <i>duty cycle</i>	ED 100%
protezione con connettore correttamente montato <i>protection with connector correctly mounted</i>	IP 65
tolleranza di tensione <i>tension tolerance</i>	±10%

CODICE <i>Code</i>	TENSIONE <i>tension</i>	CONSUMO - power	
		a regime - <i>rated</i>	di spunto - <i>inrush</i>
00.258.0	24V DC	2W	
00.259.0	24V 50/60Hz	5VA	9VA
00.260.0	110V 50/60Hz	5VA	9VA
00.261.0	220V 50/60Hz	5VA	9VA



CODICE <i>Code</i>	COLORE <i>colour</i>	CAVO <i>cable</i>	TIPO <i>type</i>
00.251.0	nero	PG09	normale
00.355.0	trasparente	PG09	con LED e protezione Transil 24V
00.350.0	trasparente	PG09	con LED 115V
00.351.0	trasparente	PG09	con LED 115V e VDR
00.396.0	trasparente	PG09	con LED 230V
00.397.0	trasparente	PG09	con LED 230V e VDR



Gli ambienti esplosivi sono suddivisi in sei diverse zone in base alla tipologia di materiale innescabile e alla durata della presenza di atmosfera esplosiva.

Zona 0 (G)

Area in cui è presente in permanenza o per lunghi periodi o frequentemente un'atmosfera esplosiva consistente in una miscela di aria e di sostanze infiammabili sotto forma di gas, vapore o nebbia.

Zona 20 (GD)

Area in cui è presente in permanenza o per lunghi periodi o frequentemente un'atmosfera esplosiva sotto forma di nube di polvere nell'aria.

Zona 1 (G)

Area in cui la formazione di un'atmosfera esplosiva, consistente in una miscela di aria e di sostanze infiammabili sotto forma di gas, vapore o nebbia, è probabile durante le normali attività.

Zona 21 (GD)

Area in cui la formazione di un'atmosfera esplosiva, sotto forma di nube di polvere nell'aria, è probabile durante le normali attività.

Zona 2 (G)

Area in cui la formazione di un'atmosfera esplosiva, consistente in una miscela di aria e di sostanze infiammabili sotto forma di gas, vapore o nebbia, è scarsamente probabile durante le normali attività o, qualora si verifici, sia unicamente di breve durata.

Zona 22 (GD)

Area in cui la formazione di un'atmosfera esplosiva, sotto forma di nube di polvere nell'aria, è scarsamente probabile durante le normali attività o, qualora si verifici, sia unicamente di breve durata.

Explosive environments are divided into six different zones according to the type of dangerous material and explosive atmosphere.

Zone 0 (G)

Area where an explosive atmosphere occurs as a mixture of air and flammable gases, vapours or mists, always, often or for long periods.

Zone 20 (GD)

Area where an explosive atmosphere occurs as a dust cloud or dust layer consisting of air and flammable dust particles, always, often or for long periods.

Zone 1 (G)

Area where it is probable, during the normal activity, that an explosive atmosphere occurs as a mixture of air and flammable gases, vapours or mists.

Zone 21 (GD)

Area where it is probable, during the normal activity, that an explosive atmosphere occurs as a dust cloud or dust layer consisting of air and flammable dust particles, vapours or mists.

Zone 2 (G)




Area where it is seldom or not probable, during the normal activity, that an explosive atmosphere occurs as a mixture of air and flammable gases, vapours or mists.

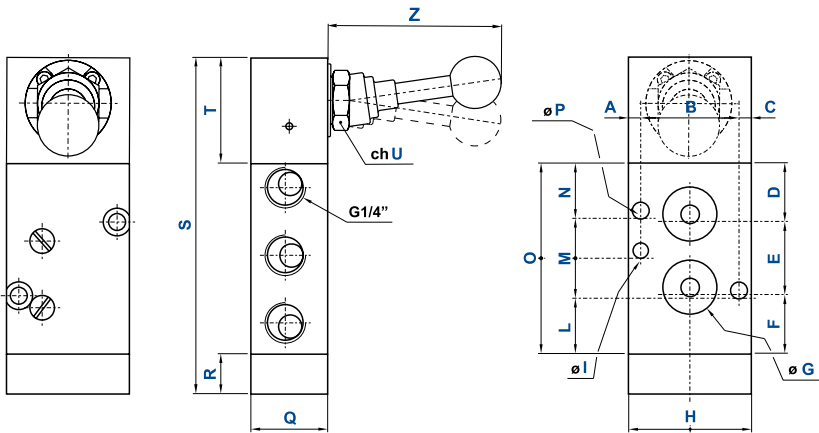
Zone 22 (GD)




Area where it is seldom or not probable, during the normal activity, that an explosive atmosphere occurs as a dust cloud or dust layer consisting of air and flammable dust particles, vapours or mists.

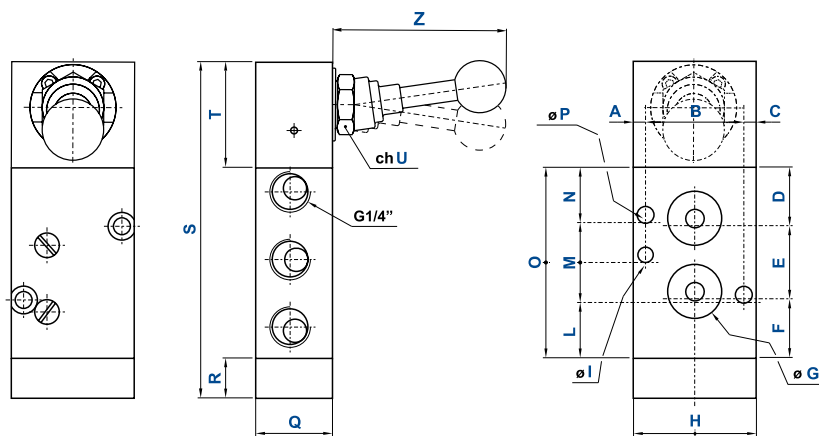
ZONA	0	20	1	21	2	22
	G gas	GD polvere dust	G gas	GD polvere dust	G gas	GD polvere dust
atmosfera esplosiva <i>explosive atmosphere</i>	sempre, spesso o per lunghi periodi <i>constantly, frequently or for long periods</i>		probabile <i>probable</i>		scarsamente probabile <i>seldom, not probable</i>	
categoria <i>category</i>	1		2		3	

classe di temperatura <i>temperature class</i>	max. temperatura superficiale <i>max. surface temperature</i>
T1	450°C
T2	300°C
T3	200°C
T4	135°C
T5	100°C
T6	85°C

	SIMBOLO PNEUMATICO <i>pneumatic symbol</i>	FILETTI <i>threads</i>	SIGLA <i>part number</i>	CODICE DI ORDINAZIONE <i>order code</i>	DESCRIZIONE <i>description</i>
		BSP	382 ML90 X	01.112.4X	3/2 G1/4" leva 90° - ritorno a molla 3/2 G1/4" 90° lever - spring return
	BSP	582 ML90 X	01.113.4X	5/2 G1/4" leva 90° - ritorno a molla 5/2 G1/4" 90° lever - spring return	







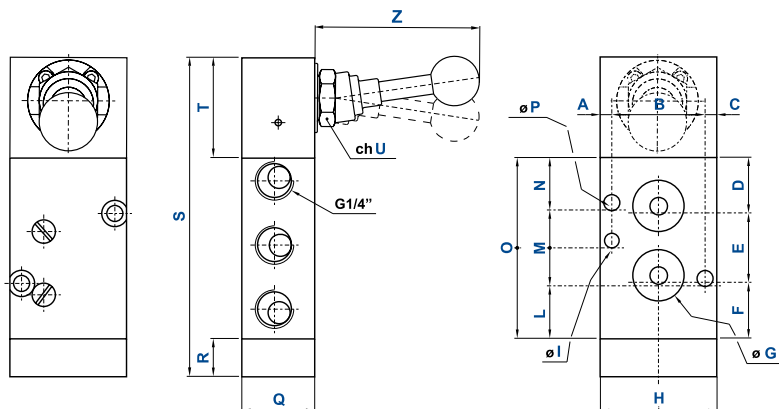
	SIMBOLO PNEUMATICO <i>pneumatic symbol</i>	FILETTI <i>threads</i>	SIGLA <i>part number</i>	CODICE DI ORDINAZIONE <i>order code</i>	DESCRIZIONE <i>description</i>
		BSP	382 LL90 X	01.248.4X	3/2 G1/4" leva 90° bistabile 3/2 G1/4" 90° bi-stable lever
	BSP	582 LL90 X	01.227.4X	5/2 G1/4" leva 90° bistabile 5/2 G1/4" 90° bi-stable lever	



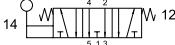



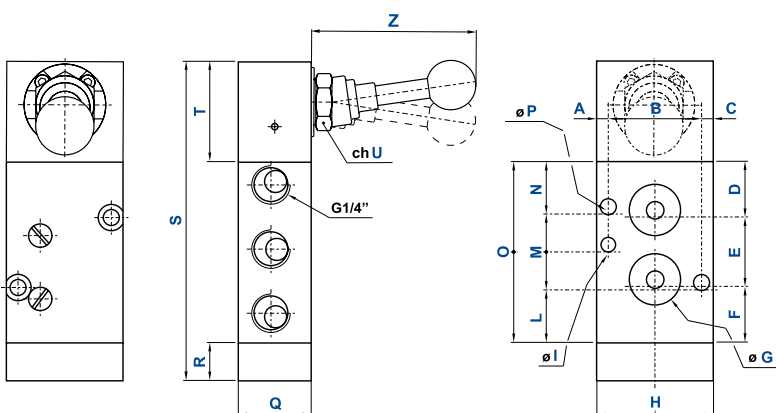
DIMENSIONI <i>dimensions</i>	A	B	C	D	E	F	G	H	I	L	M	N	O	P	Q	R	S	T	U	Z
382 ML 90 X - 582 ML 90 X	4	32	4	19.1	23.8	19.1	ø17.6	40	ø5	19	24	19	62	ø5.5	25	13	109.5	34.5	ch 20	67
382 LL90 X - 582 LL90 X	4	32	4	19.1	23.8	19.1	ø17.6	40	ø5	19	24	19	62	ø5.5	25	13	109.5	34.5	ch 20	67



	SIMBOLO PNEUMATICO <i>pneumatic symbol</i>	FILETTI <i>threads</i>	SIGLA <i>part number</i>	CODICE DI ORDINAZIONE <i>order code</i>	DESCRIZIONE <i>description</i>
		BSP	5823C LL90 X	01.250.4X	5/3 G1/4" leva 90° - tre posizioni stabili CENTRI CHIUSI 5/3 G1/4" 90° lever - three detented positions <i>CLOSED CENTRES</i>
		BSP	5823A LL90 X	01.251.4X	5/3 G1/4" leva 90° - tre posizioni stabili CENTRI APERTI 5/3 G1/4" 90° lever - three detented positions <i>OPEN CENTRES</i>
		BSP	5823P LL90 X	01.252.4X	5/3 G1/4" leva 90° - tre posizioni stabili CENTRI IN PRESSIONE 5/3 G1/4" 90° lever - three detented positions <i>PRESSURIZED CENTRES</i>



	SIMBOLO PNEUMATICO <i>pneumatic symbol</i>	FILETTI <i>threads</i>	SIGLA <i>part number</i>	CODICE DI ORDINAZIONE <i>order code</i>	DESCRIZIONE <i>description</i>
		BSP	5823C ML90 X	01.253.4X	5/3 G1/4" leva 90° - ritorno al centro CENTRI CHIUSI 5/3 G1/4" 90° lever - spring return to centre <i>CLOSED CENTRES</i>
		BSP	5823A ML90 X	01.254.4X	5/3 G1/4" leva 90° - ritorno al centro CENTRI APERTI 5/3 G1/4" 90° lever - spring return to centre <i>OPEN CENTRES</i>
		BSP	5823P ML90 X	01.255.4X	5/3 G1/4" leva 90° - ritorno al centro CENTRI IN PRESSIONE 5/3 G1/4" 90° lever - spring return to centre <i>PRESSURIZED CENTRES</i>


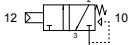

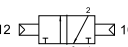



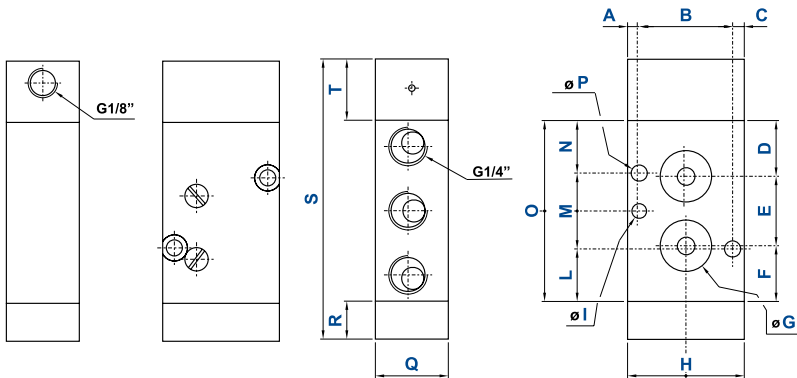
<i>DIMENSIONI dimensions</i>	A	B	C	D	E	F	G	H	I	L	M	N	O	P	Q	R	S	T	U	Z
5823C LL90 X - 5823A LL90 X 5823P LL90 X	4	32	4	19.1	23.8	19.1	ø17.6	40	ø5	19	24	19	62	ø5.5	25	13	109.5	34.5	ch 20	67
5823C ML90 X - 5823A ML90 X 5823P ML90 X	4	32	4	19.1	23.8	19.1	ø17.6	40	ø5	19	24	19	62	ø5.5	25	36	132.5	34.5	ch 20	67

Azionamento pneumatico ATEX II2G Ex h IIC T6 Gb II2D Ex h IIIC T85° Db

ATEX pneumatically actuated



	SIMBOLO PNEUMATICO <i>pneumatic symbol</i>	FILETTI <i>threads</i>	SIGLA <i>part number</i>	CODICE DI ORDINAZIONE <i>order code</i>	DESCRIZIONE <i>description</i>
		BSP	382 MC X	01.013.4X	3/2 NC comando pneumatico - ritorno a molla <i>3/2 NC pneumatically actuated - spring return</i>
		BSP	582 MC X	01.008.4X	5/2 comando pneumatico - ritorno a molla <i>5/2 pneumatically actuated - spring return</i>
		BSP	382 CC X	01.014.4X	3/2 doppio comando pneumatico <i>3/2 double pneumatically actuated</i>
		BSP	582 CC X	01.015.4X	5/2 doppio comando pneumatico <i>5/3 double pneumatically actuated</i>




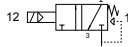
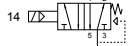
Filetti NPT disponibili su richiesta
NPT threaded ports available on request

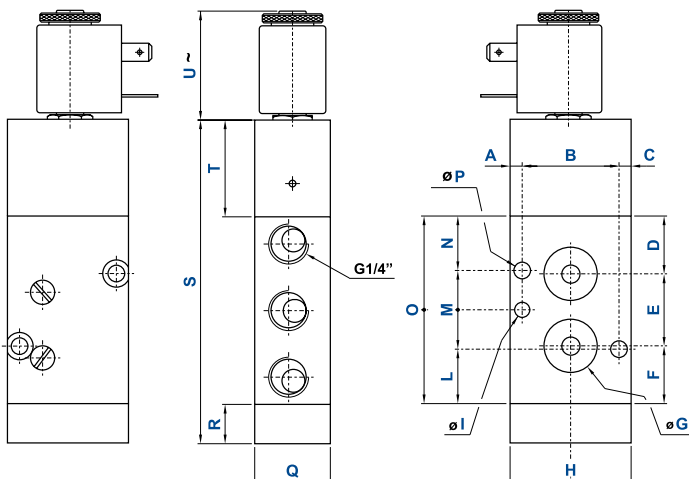
DIMENSIONI <i>dimensions</i>	A	B	C	D	E	F	G	H	I	L	M	N	O	P	Q	R	S	T
382 MC X - 582 MC X	4	32	4	19.1	23.8	19.1	ø17.6	40	ø5	19	24	19	62	ø5.5	25	13	96	21
382 CC X - 582 CC X	4	32	4	19.1	23.8	19.1	ø17.6	40	ø5	19	24	19	62	ø5.5	25	21	104	21

Azionamento elettropneumatico ATEX II2G Ex h IIC T6 Gb II2D Ex h IIIC T85° Db

ATEX solenoid actuated



	SIMBOLO PNEUMATICO <i>pneumatic symbol</i>	FILETTI <i>threads</i>	SIGLA <i>part number</i>	CODICE DI ORDINAZIONE <i>order code</i>	DESCRIZIONE <i>description</i>
		BSP	382 ME X	01.041.3X	3/2 NC comando elettrico - ritorno a molla <i>3/2 NC solenoid actuated - spring return</i>
		BSP	582 ME X	01.037.3X	5/2 comando elettrico - ritorno a molla <i>5/2 solenoid actuated - spring return</i>



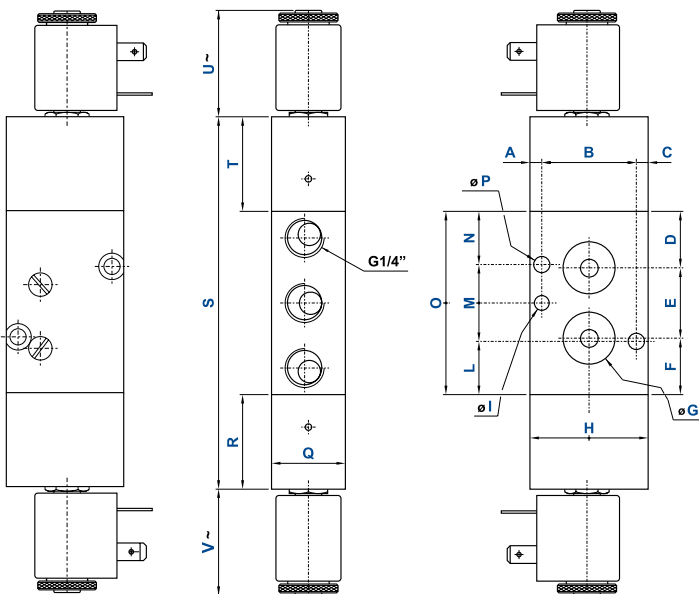
Le bobine si acquistano separatamente
The coils are bought separately

Filetti NPT disponibili su richiesta
NPT threaded ports available on request

DIMENSIONI <i>dimensions</i>	A	B	C	D	E	F	G	H	I	L	M	N	O	P	Q	R	S	T	U
382 ME X - 582 ME X	4	32	4	19.1	23.8	19.1	ø17.6	40	ø5	19	24	19	62	ø5.5	25	13	107	32	36~



	SIMBOLO PNEUMATICO <i>pneumatic symbol</i>	FILETTI <i>threads</i>	SIGLA <i>part number</i>	CODICE DI ORDINAZIONE <i>order code</i>	DESCRIZIONE <i>description</i>
		BSP	582 EE X	01.038.3X	5/2 doppio comando elettrico <i>5/2 double solenoid actuated</i>
		BSP	382 EE X	01.003.3X	3/2 doppio comando elettrico <i>3/2 double solenoid actuated</i>



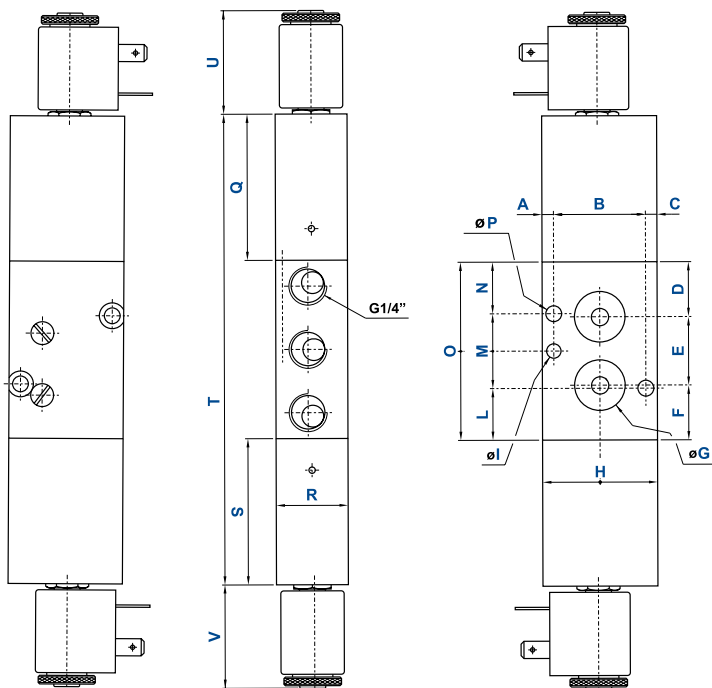
Le bobine si acquistano separatamente
The coils are bought separately

Filetti NPT disponibili su richiesta
NPT threaded ports available on request

DIMENSIONI <i>dimensions</i>	A	B	C	D	E	F	G	H	I	L	M	N	O	P	Q	R	S	T	U	V
582 EE X - 382 EE X	4	32	4	19.1	23.8	19.1	ø17.6	40	ø5	19	24	19	62	ø5.5	25	32	126	32	36~	36~



	SIMBOLO PNEUMATICO <i>pneumatic symbol</i>	FILETTI <i>threads</i>	SIGLA <i>part number</i>	CODICE DI ORDINAZIONE <i>order code</i>	DESCRIZIONE <i>description</i>
		BSP	5823C EE X	01.209.3X	5/3 doppio comando elettrico CENTRI CHIUSI 5/3 double solenoid actuated <i>CLOSED CENTRES</i>
		BSP	5823A EE X	01.208.3X	5/3 doppio comando elettrico CENTRI APERTI 5/3 double solenoid actuated <i>OPEN CENTRES</i>
		BSP	5823P EE X	01.210.3X	5/3 doppio comando elettrico CENTRI IN PRESSIONE 5/3 double solenoid actuated <i>PRESSURIZED CENTRES</i>



Le bobine si acquistano separatamente
The coils are bought separately


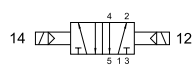
Filetti NPT disponibili su richiesta
NPT threaded ports available on request

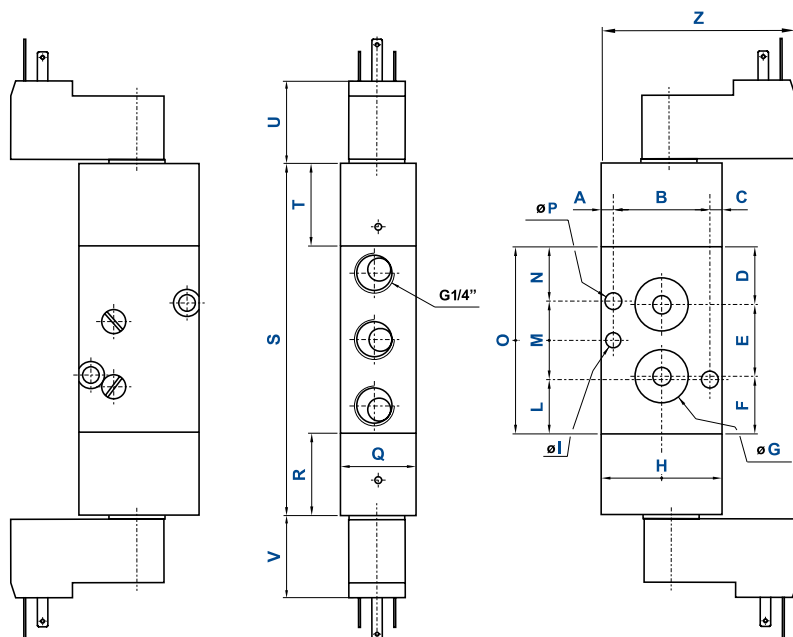
DIMENSIONI <i>dimensions</i>	A	B	C	D	E	F	G	H	I	L	M	N	O	P	Q	R	S	T	U	V
5823C EE X- 5823A EE X 5823P EE X	4	32	4	19.1	23.8	19.1	ø17.6	40	ø5	19	24	19	62	ø5.5	25	49.5	161	49.5	36~	36~

Azionamento elettropneumatico ATEX

ATEX solenoid actuated


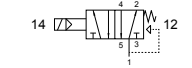


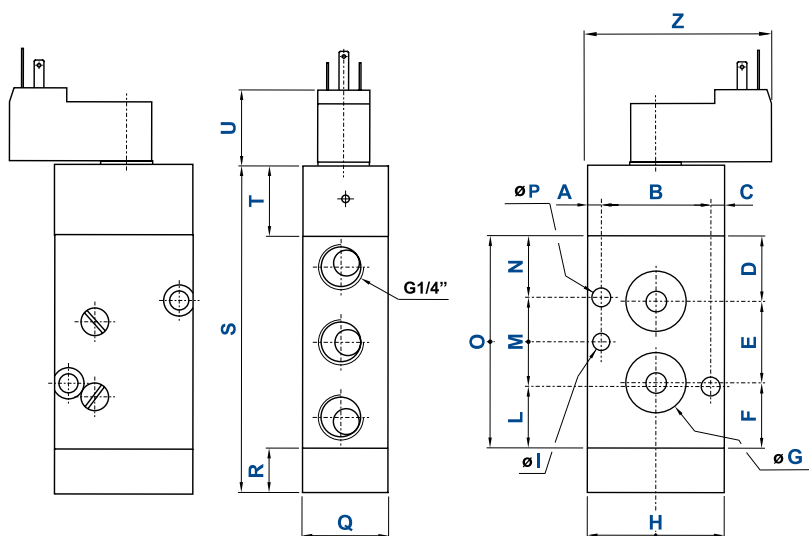
	SIMBOLO PNEUMATICO <i>pneumatic symbol</i>	FILETTI <i>threads</i>	SIGLA <i>part number</i>	CODICE DI ORDINAZIONE <i>order code</i>	DESCRIZIONE <i>description</i>
		BSP	582 EE MICX	01.106.4X	5/2 doppio comando elettrico con Microsol 24V DC e connettori <i>5/2 double solenoid actuated with Microsol 24V DC and connector</i>



Piloti - solenoid valves
Ex ia IIC T6 Ga / Ex ia IIIC T85° Da

Filetti NPT disponibili su richiesta
NPT threaded ports available on request

	SIMBOLO PNEUMATICO <i>pneumatic symbol</i>	FILETTI <i>threads</i>	SIGLA <i>part number</i>	CODICE DI ORDINAZIONE <i>order code</i>	DESCRIZIONE <i>description</i>
		BSP	582 ME MICX	01.105.4X	5/2 comando elettrico - ritorno a molla con Microsol 24V DC e connettore <i>5/2 solenoid actuated - spring return with Microsol 24V DC and connectors</i>



Piloti - solenoid valves
Ex ia IIC T6 Ga / Ex ia IIIC T85° Da

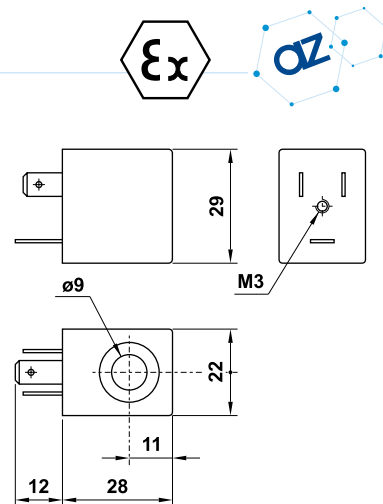
Filetti NPT disponibili su richiesta
NPT threaded ports available on request

DIMENSIONI <i>dimensions</i>	A	B	C	D	E	F	G	H	I	L	M	N	O	P	Q	R	S	T	U	V	Z
582 EE MICX	4	32	4	19.1	23.8	19.1	ø17.6	40	ø5	19	24	19	62	ø5.5	25	21	104	21	22	22	54
582 ME MICX	4	32	4	19.1	23.8	19.1	ø17.6	40	ø5	19	24	19	62	ø5.5	25	13	96	21	22	54	-

Ambienti esplosivi ATEX

ATEX explosive environments

- Bobine antideflagranti a norma ATEX
Explosion proof coils according to ATEX norm
II3G Ex nA IIC Tx Gc / II 3D Ex tc IIIC Tx°C Dc
- Adatte per ambienti potenzialmente esplosivi categoria 3G e 3D
Suitable for potentially explosive environment category 3G and 3D
- Con certificato ATEX
With ATEX certification



MODELLO <i>model</i>	TENSIONE <i>tension</i>	CONSUMO <i>power</i>
00.470.OX	24V DC	3W
00.476.OX	24V 50/60Hz	8.5VA
00.477.OX	110V 50/60Hz	8.5VA

temperatura max di esercizio	+50°C	<i>max working temperature</i>
inserimento	ED 100%	<i>duty cycle</i>
protezione con connettore	IP 65	<i>protection with connector</i>
tolleranza sulla tensione	±10%	<i>tension tolerance</i>

Le bobine ATEX devono essere utilizzate esclusivamente con prodotti ATEX
ATEX coils should be used only with ATEX products

Ambienti esplosivi ATEX

ATEX explosive environments

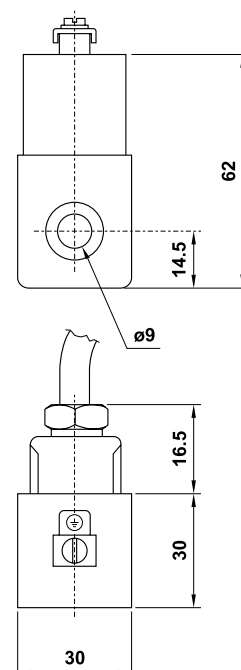
- Bobine antideflagranti EExm II T5 a norma EN 50014 - EN 50028
EExm II T5 explosion proof coils according to EN 50014 - EN 50028
II2G Ex mb IIC T5 Gb / II2D Ex tb IIIC T95°C Db
- Adatte per ambienti potenzialmente esplosivi classe II
Suitable for potentially explosive environment class II
- Con certificato ATEX
With ATEX certification
- Dotate di cavo da 3 o 5 metri
With 3 or 5 metres cable



MODELLO <i>model</i>	TENSIONE <i>tension</i>	LUNGHEZZA CAVO <i>cable length</i>
00.284.OX	24V DC	3 m
00.305.OX	24V DC	5 m
00.332.OX	24V 50/60Hz	3 m
00.393.OX	24V 50/60Hz	5 m
00.333.OX	110V 50/60Hz	3 m
00.336.OX	110V 50/60Hz	5 m
00.392.OX	220V 50/60Hz	3 m
00.370.OX	220V 50/60Hz	5 m

temperatura max di esercizio	+50°C	<i>max working temperature</i>
inserimento	ED 100%	<i>duty cycle</i>
protezione con connettore	IP 65	<i>power consumption</i>
tolleranza sulla tensione	±10%	<i>tension tolerance</i>

Le bobine ATEX devono essere utilizzate esclusivamente con prodotti ATEX
ATEX coils should be used only with ATEX products

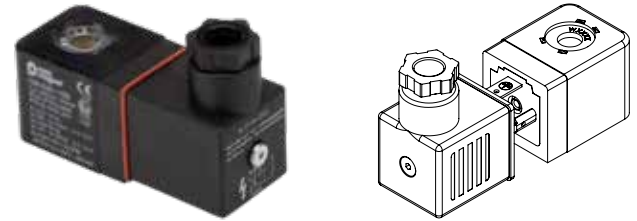


Ambienti esplosivi ATEX

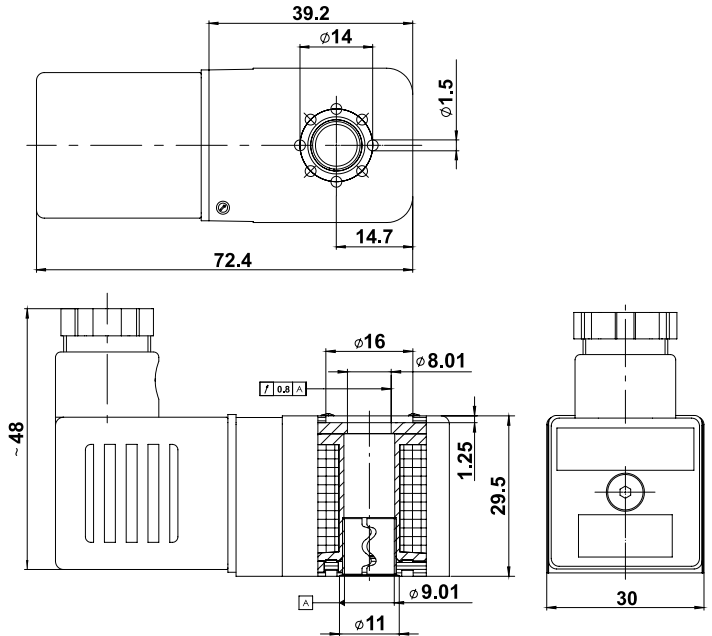
ATEX explosive environments



- Bobine antideflagranti a norma ATEX
Explosion proof coils according to ATEX norm
II2G Ex ai IIC T6 Ga / II2D Ex tb IIIC T80°C Db IP65
- Adatte per ambienti potenzialmente esplosivi categoria 2G e 2D
Suitable for potentially explosive environment category 2G and 2D
- Con certificato ATEX
With ATEX certification



CODICE DI ORDINAZIONE <i>ORDER CODE</i>	00.525.0
temperatura di esercizio <i>Temperature range</i>	-40° a +50°C -40° to +50°C
inserimento <i>duty cycle</i>	ED 100%
protezione con connettore <i>protection with connector</i>	IP 65
tolleranza sulla tensione <i>tension tolerance</i>	±10%
larghezza complessiva <i>overall width</i>	30mm
collegamento elettrico <i>electrical connection</i>	DIN A
materiale della guaina <i>sheathing material</i>	resina termoindurimento <i>thermoset resin</i>
tensione <i>voltage</i>	24V DC
potenza <i>power</i>	1.6 W
tolleranza sulla tensione <i>tension tolerance</i>	±10%



I diametri o le larghezze dei cavi con superficie allungata e non conduttiva, indipendentemente dalla loro lunghezza, non devono superare le seguenti misure:

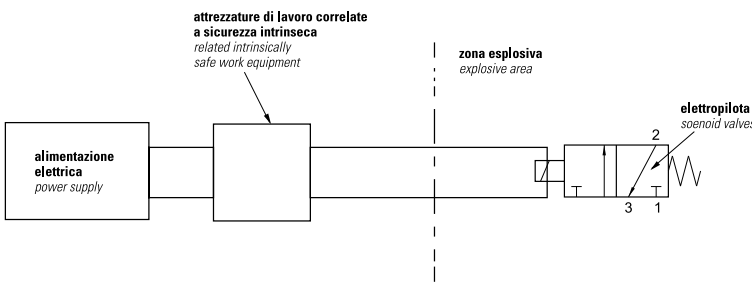
- 3 mm per le attrezzature di lavoro del gruppo IIB, e
- 1 mm per le attrezzature di lavoro del Gruppo IIC.

L'elettropilota deve essere collegato inserendo la relativa attrezzatura di lavoro a sicurezza intrinseca (ad es. elemento isolante o barriera) in conformità con le indicazioni del produttore.

The diameters or widths of cables with an elongated, non-conductive surface, independent of their length, must not exceed the following measures:

- 3 mm for the work equipment of Group IIB, and*
- 1 mm for the work equipment of Group IIC.*

The solenoid has to be connected by inserting related intrinsically safe work equipment (e.g. isolating element or barrier) in accordance with the manufacturer's instructions.

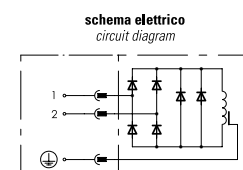


È necessario un collegamento ad un circuito certificato a sicurezza intrinseca di protezione:

Ex ia IIC con valori massimi $U_i = 28\text{ V}$ $I_i = 115\text{ mA}$
L'induttanza effettiva e la capacità dell'elettropilota sono trascurabili ($L_i \approx 0$, $C_i \approx 0$)

It is necessary a connection to a certified intrinsically safe protection circuit:

*Ex ia IIC with maximum values $U_i = 28\text{ V}$ $I_i = 115\text{ mA}$
The effective inductance and capacitance of the solenoid is negligible low ($L_i \approx 0$, $C_i \approx 0$)*



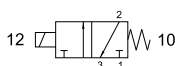
Le bobine ATEX devono essere utilizzate esclusivamente con prodotti ATEX
ATEX coils should be used only with ATEX product

Elettropiloti a sicurezza intrinseca

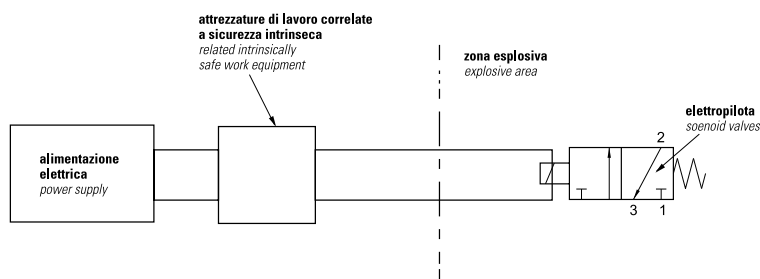
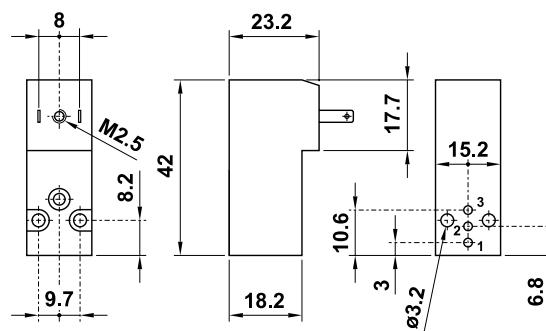
Intrinsically safe solenoid valves



- Elettropiloti a sicurezza intrinseca
Intrinsically safe solenoid valves
Ex ia IIC T6 Ga / Ex ia IIIC T85° Da
- Adatti per ambienti potenzialmente esplosivi classe IIC e IIIC
Suitable for potentially explosive environment class IIC and IIIC
- Con certificato ATEX
With ATEX certification
- Con azionatore manuale monostabile
With non-detented manual override



CODICE DI ORDINAZIONE <i>ORDER CODE</i>	00.379.0
funzione della valvola <i>valve function</i>	3/2 NC
diametro nominale <i>nominal orifice</i>	0.5 mm
portata 1-2 <i>flow rate 1-2</i>	15 NI/min
portata 2-3 <i>flow rate 2-3</i>	15 NI/min
tensione <i>tension</i>	24V DC
pressione di esercizio <i>working pressure</i>	max 7 bar
durata cicli <i>life time (cycles)</i>	100x10 ⁶
tempo di risposta <i>response time</i>	25 ms
temperatura max di esercizio <i>max working temperature</i>	+40°C
inserimento <i>duty cycle</i>	ED 100%
consumo a regime <i>rated power consumption</i>	DC: 0.7W
protezione con connettore <i>protection with connector</i>	IP 65
tolleranza di tensione <i>tension tolerance</i>	-10%; +25%



È necessario un collegamento ad un circuito certificato a sicurezza intrinseca di protezione:

Ex ia IIC con valori massimi $U_i = 30.0 \text{ V}$ $I_i = 0.170 \text{ mA}$
L'induttanza effettiva e la capacità dell'elettropilota sono trascurabili ($L_i \approx 0$, $C_i \approx 0$)

It is necessary a connection to a certified intrinsically safe protection circuit:

*Ex ia IIC with maximum values $U_i = 30.0 \text{ V}$ $I_i = 0.170 \text{ mA}$
The effective inductance and capacitance of the solenoid is negligible low ($L_i \approx 0$, $C_i \approx 0$)*



az

pneumatica

agility in automation

AZ Pneumatica srl
Via Marco Biagi, 6
20826 Misinto (MB) - Italia
☎ +39 0296691100
✉ info@azpneumatica.it



azpneumatica.com

